



Crna Gora
Vlada Crne Gore

CRNA GORA
SKUPŠTINA CRNE GORE

VLADA CRNE GORE
DIREKTORAT ZA NORMATIVNE POSLOVE

PRIMLJENO:	21. 1. 2022.	GOD.	PRIKAZ:	31. 12. 21
KLASIFIKACIONI BROJ:	24-6/22-1		OP. 040	Vremenski
VEZA:			01-040/21-31/62/	
EPA:	417 XXVII		PRILOG:	
SKRAGENICA:				

Br: 04-6628

31. decembar 2021. godine

SKUPŠTINA CRNE GORE
Gospodin mr Alekса Bećić, predsjednik

Vlada Crne Gore, na sjednici od 16. decembra 2021. godine, utvrdila je **PREDLOG ZAKONA O OBRAĐIVANJU PODATAKA O PUTNICIMA U VAZDUŠNOM SAOBRAĆAJU U CILJU SPREČAVANJA I OTKRIVANJA KRIVIČNIH DJELA TERORIZMA I DRUGIH TEŠKIH KRIVIČNIH DJELA***, koji Vam u prilogu dostavljamo radi stavljanja u proceduru Skupštine Crne Gore.

Za predstavnike Vlade koji će učestvovati u radu Skupštine i njenih radnih tijela, prilikom razmatranja Predloga ovog zakona, određeni su mr SERGEJ SEKULOVIĆ, ministar unutrašnjih poslova i HERMIN ŠABOTIĆ, v. d. generalnog direktora Direktorata za normativne poslove i razvoj policije u Ministarstvu unutrašnjih poslova.

PREDSJEDNIK
Prof. dr Zdravko Krivokapić, s. r.

P R E D L O G

ZAKON O OBRADI PODATAKA O PUTNICIMA U VAZDUŠNOM SAOBRAĆAJU U CILJU SPREČAVANJA I OTKRIVANJA KRIVIČNIH DJELA TERORIZMA I DRUGIH TEŠKIH KRIVIČNIH DJELA*

I. OSNOVNE ODREDBE

Predmet

Član 1

Ovim zakonom uređuje se obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela, vođenja krivičnog postupka za krivična djela terorizma i druga teška krivična djela, kao i pronalaženja lica za kojima se traga zbog ovih krivičnih djela.

Krivična djela terorizma i druga teška krivična djela

Član 2

Krivična djela terorizma su krivična djela iz čl. 447, 447a, 447b, 447c, 447d, 448, 449, 449a i 449b Krivičnog zakonika Crne Gore.

Druga teška krivična djela su krivična djela za koja se može izreći kazna zatvora od tri godine ili teža kazna po Krivičnom zakoniku Crne Gore, a koja u svom biću sadrže sljedeća obilježja:

- 1) kriminalno udruživanje i stvaranje kriminalne organizacije,
- 2) trgovina ljudima,
- 3) polno iskorišćavanje djece i dječja pornografija,
- 4) nedozvoljena trgovina drogama,
- 5) nedozvoljena trgovina oružjem, municijom i eksplozivima,
- 6) korupcija,
- 7) prevara, uključujući i prevaru koja ugrožava finansijske interese Evropske unije,
- 8) pranje i falsifikovanje novca,
- 9) kompjuterski kriminalitet, odnosno sajber-kriminalitet,
- 10) krivičnih djela protiv životne sredine, uključujući i nedozvoljenu trgovinu zaštićenim životinjskim vrstama i vrstama i sortama zaštićenih biljaka,
- 11) omogućavanje nedozvoljenog prelaska državne granice, odnosno nedozvoljenog boravka u državi,
- 12) ubistvo, teška tjelesna povreda,
- 13) nedozvoljena trgovina ljudskim organima i tkivima,
- 14) otmica, protivpravno lišenje slobode i držanje talaca,
- 15) organizovana i oružana krađa,
- 16) nedozvoljena trgovina kulturnim dobrima, uključujući starine i umjetnička djela,
- 17) falsifikovanje i piratstvo proizvoda,

- 18) falsifikovanje i trgovina službenim ispravama,
- 19) nedozvoljena trgovina hormonskim supstancama i drugim suplementima rasta,
- 20) nedozvoljena trgovina nuklearnim i radioaktivnim materijalima,
- 21) silovanje,
- 22) krivičnih djela iz nadležnosti Međunarodnog krivičnog suda,
- 23) protivpravno oduzimanje vazduhoplova, odnosno plovnih objekata,
- 24) sabotaža,
- 25) trgovina ukradenim vozilima, i
- 26) industrijska špijunaža.

Primjena Član 3

Ovaj zakon primjenjuje se na letove prevoznika u vazdušnom saobraćaju u vazdušnom prostoru Crne Gore kojima je polazište u Crnoj Gori, a odredište u drugoj državi ili kojima je polazište u drugoj državi, a odredište ili međuslijetanje u Crnoj Gori.

Jedinica za obradu podataka o putnicima Član 4

Podatke iz člana 1 ovog zakona obrađuje organizaciona jedinica organa državne uprave nadležnog za unutrašnje poslove koja vrši policijske poslove (u daljem tekstu: policija), preko posebne organizacione jedinice za obradu podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju (u daljem tekstu: jedinica za obradu podataka o putnicima).

Jedinica za obradu podataka o putnicima određuje policijskog službenika odgovornog za zaštitu podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u skladu sa ovim zakonom i zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti (u daljem tekstu: službenik za zaštitu podataka).

Službenik za zaštitu podataka je kontakt osoba kojoj se putnici mogu obratiti u vezi sa pitanjima koja se odnose na obradu podataka o ličnosti.

Službenik za zaštitu podataka ima pristup svim podacima koje obrađuje jedinica za obradu podataka o putnicima.

Ako službenik za zaštitu podataka smatra da obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju nije bila u skladu sa zakonom o tome obavještava nezavisno tijelo koje vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Upotreba rodno osjetljivog jezika Član 5

Izrazi koji se u ovom zakonu koriste za fizička lica u muškom rodu podrazumijevaju iste izraze u ženskom rodu.

Značenje izraza Član 6

Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

1) **obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju** podrazumijeva njihovo prikupljanje, analizu, korišćenje, dostavljanje, razmjenu i čuvanje,

2) **putnik** je lice koje na osnovu ugovora sa prevoznikom u vazdušnom saobraćaju ima pravo na prevoz vazduhoplovom,

3) **prevoznik u vazdušnom saobraćaju** je pravno ili fizičko lice kome je izdata operativna licenca ili druga odgovarajuća isprava za obavljanje usluga prevoza putnika u vazdušnom saobraćaju,

4) **evidencija podataka o putnicima** je evidencija o zahtjevima putnika u vazdušnom saobraćaju u vezi sa putovanjem, koja za svakog putnika sadrži informacije potrebne za obradu i kontrolu rezervacija od strane prevoznika u vazdušnom saobraćaju, kao i informacije o putnom agentu, nezavisno od toga da li su te informacije sadržane u sistemu rezervacija, sistemima kontrole odlazaka koji se koriste za prijavu putnika na letove ili sličnim sistemima sa istim funkcijama,

5) **putni agent** je privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji obavlja turističku, odnosno ugostiteljsku djelatnost, a koji organizuje, odnosno posreduje u organizaciji putovanja,

6) **program lojalnosti prevoznika u vazdušnom saobraćaju** je program ponuda prevoznika u vazdušnom saobraćaju kojim se grade i održavaju dobri odnosi sa korisnicima koji najčešće koriste usluge tog prevoznika, a podrazumijeva nagrađivanje tih korisnika za iskazano povjerenje kroz mogućnost korišćenja usluga pod posebnim, odnosno povoljnim uslovima,

7) **sistem rezervacija prevoznika u vazdušnom saobraćaju** je unutrašnji sistem prevoznika u vazdušnom saobraćaju u kojem se prikupljaju podaci iz evidencije podataka o putnicima za upravljanje rezervacijama.

II. RAZMJENA PODATAKA

Poslovi jedinice za obradu podataka o putnicima

Član 7

Jedinica za obradu podataka o putnicima vrši sljedeće poslove:

- prikuplja, koristi i analizira podatke o putnicima koje prikupljaju prevoznici u vazdušnom saobraćaju, čuva i dostavlja te podatke ili rezultate njihove obrade organima iz člana 12 stav 1 ovog zakona;

- razmjenjuje podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju i rezultate obrade tih podataka sa organima država članica Evropske unije nadležnim za obradu podataka o putnicima (u daljem tekstu: strana jedinica za obradu podataka o putnicima), organima iz člana 14 stav 3 i člana 21 stav 1 ovog zakona i Agencijom Evropske unije za saradnju u oblasti sprovođenja zakona Evropske unije (u daljem tekstu: Europol).

Poslove iz stava 1 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima vrši na bezbjednoj lokaciji u smislu propisa kojim se uređuje informaciona bezbjednost.

Jedinica za obradu podataka o putnicima poslove iz stava 1 ovog člana može vršiti u saradnji sa organima iz člana 12 stav 1 ovog zakona.

Podaci o putnicima

Član 8

Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da jedinici za obradu podataka o putnicima dostavlja podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju prikupljene u okviru redovnog poslovanja.

Podaci iz stava 1 ovog člana su:

- 1) PNR lokator podataka (alfa numerički ili alfa kod koji se koristi za pristup određenom zapisu u sistemima rezervacija prevoznika u vazdušnom saobraćaju),
- 2) datum rezervacije, odnosno izdavanja karte,
- 3) predviđeni datumi putovanja,
- 4) imena i prezimena putnika,
- 5) adresa i kontakt podaci putnika (broj telefona, adresa e-pošte),
- 6) podaci o načinu plaćanja, kao i adresa za slanje računa,
- 7) cjelokupan plan puta za određenu evidenciju podataka o putnicima,
- 8) podaci o programima lojalnosti prevoznika u vazdušnom saobraćaju,
- 9) podaci o putnom agentu,
- 10) status putnika, uključujući informacije o potvrdi, prijavi na let, neprijavljivanju na let ili prijavi u posljednjem trenutku bez rezervacije,
- 11) razdijeljene, odnosno podijeljene informacije iz evidencije podataka o putnicima,
- 12) opšte napomene (uključujući i sve dostupne informacije o maloljetniku bez pravnje, i to: ime, prezime, pol, uzrast, jezik, odnosno jezici koje govori maloljetnik, ime, prezime i kontakt podaci lica koje ispraća maloljetnika na polasku i njegovu vezu sa maloljetnikom, ime, prezime i kontakt podaci lica koje dočekuje maloljetnika na dolasku i njegovu vezu sa maloljetnikom i podatke o putnom agentu na polasku i dolasku),
- 13) informacije koje se nalaze na putnoj karti, uključujući broj karte, datum izdavanja karte, podatak da je karta jednosmjerna i podatke o cijeni elektronske karte,
- 14) broj sjedišta i ostale informacije o sjedištu,
- 15) informacije o zajedničkom letu (nazivi prevoznika u vazdušnom saobraćaju koji učestvuju u zajedničkom letu, naziv prevoznika u vazdušnom saobraćaju koji obavlja let, datum leta),
- 16) informacije koje se odnose na prtljag,
- 17) broj i imena i prezimena drugih putnika iz evidencije podataka o putnicima,
- 18) potpune i tačne informacije o putnicima koje će prevoznik u vazdušnom saobraćaju prevoziti, a koje dostavlja u skladu sa zakonom kojim se uređuje granična kontrola (ime i prezime, broj i vrsta putne isprave, država koja je izdala putnu ispravu i datum do kojeg putna isprava važi, državljanstvo, datum rođenja i pol, naziv graničnog prelaza na kojem će ući u Crnu Goru, oznaka leta, planirani datum, vrijeme i mjesto polaska i dolaska vazduhoplova, ukupan broj putnika, mjesto ukrcavanja i tranzita putnika),
- 19) naknadno izvršene izmjene podataka iz tač. 1 do 18 ovog stava.

Podatke iz stava 2 ovog člana prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavlja bez naknade.

Ako prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavi podatke o putnicima koji nijesu propisani stavom 2 ovog člana, jedinica za obradu podataka o putnicima dužna je da trajno izbriše te podatke, bez odlaganja.

Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da podatke iz stava 2 ovog člana dostavlja elektronskim putem, u skladu sa protokolima i na obrascima Evropske komisije, kao i u skladu sa pravilima i procedurama Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (ICAO).

U slučaju da podatke iz stava 2 ovog člana, zbog tehničkog kvara, nije moguće dostaviti na način iz stava 5 ovog člana, prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da te podatke dostavi na drugi odgovarajući način koji garantuje isti nivo zaštite u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

U slučaju zajedničkog leta, podatke o putnicima jedinici za obradu podataka dostavlja prevoznik u vazdušnom saobraćaju koji obavlja let.

Način dostavljanja podataka

Član 9

Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona jedinici za obradu podataka o putnicima dostavi:

- najranije 48 časova, a najkasnije 24 časa prije zakazanog vremena polaska vazduhoplova, i

- odmah po zatvaranju leta, odnosno nakon što su se putnici ukrcali u vazduhoplov koji se sprema za polazak i više se ne mogu ukrcati ni iskrcati.

U slučaju iz stava 1 alineja 2 ovog člana, prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavlja samo podatke koji se razlikuju u odnosu na podatke dostavljene u skladu sa stavom 1 alineja 1 ovog člana, odnosno potpune podatke ako nema tehničkih mogućnosti za dostavljanje samo onih podataka koji se razlikuju.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, ako je pristup podacima iz evidencije podataka o putnicima potreban kako bi se odgovorilo na konkretnu i stvarnu prijetnju povezanu sa krivičnim djelima iz člana 2 ovog zakona, prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da, za svaki pojedinačan slučaj, jedinici za obradu podataka o putnicima, na njen zahtjev, dostavi podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona.

Način rada jedinice za obradu podataka o putnicima

Član 10

Jedinica za obradu podataka o putnicima na osnovu podataka iz člana 8 stav 2 ovog zakona:

- obavlja procjenu putnika na letovima iz člana 3 ovog zakona u skladu sa unaprijed utvrđenim kriterijumima, radi identifikacije lica za koja je potrebno da organi iz člana 12 stav 1 ovog zakona, a po potrebi i Europol, sprovedu dodatne provjere, a koja se mogu dovesti u vezu sa krivičnim djelima iz člana 2 ovog zakona ili zbog pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela,

- dostavlja podatke organima iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, stranim jedinicama za obradu podataka o putnicima, Europolu i organima iz člana 21 stav 1 ovog zakona,

na osnovu obrazloženog zahtjeva iz člana 19 stav 1 ovog zakona, podnijetog na osnovu dovoljno dokaza za svaki pojedinačni slučaj,

- sprovodi analizu podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u svrhu ažuriranja ili određivanja novih kriterijuma za sproveđenje procjena koje se vrše u skladu sa alinejom 1 ovog stava, kako bi se identifikovala lica koja bi mogla biti uključena u jedno ili više krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili bi mogla biti lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.

Prilikom sproveđenja procjene iz stava 1 alineja 1 ovog člana, jedinica za obradu podataka o putnicima može da:

- upoređuje podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona sa podacima u evidencijama podataka relevantnim za sprečavanje i otkrivanje krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona, vođenje krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno za pronalaženje lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela;

- obrađuje podatke u skladu sa određenim kriterijumima procjene.

Kriterijume procjene utvrđuje jedinica za obradu podataka o putnicima i redovno ih ažurira u saradnji sa organima iz člana 12 stav 1 ovog zakona.

Kriterijumi procjene moraju biti u skladu sa ciljem vršenja procjene putnika u vazdušnom saobraćaju, srazmjerni toj procjeni i konkretno određeni i ne smiju se zasnovati na rasi, boji kože, nacionalnoj pripadnosti, društvenom ili etničkom porijeklu, vezi sa nekim manjinskim narodom ili manjinskom nacionalnom zajednicom, jeziku, vjeri ili uvjerenju, političkom ili drugom mišljenju, polu, promjeni pola, rodnom identitetu, seksualnoj orijentaciji i/ili interseksualnim karakteristikama, zdravstvenom stanju, invaliditetu, starosnoj dobi, imovnom stanju, bračnom ili porodičnom stanju, pripadnosti grupi ili pretpostavci o pripadnosti grupi, političkoj partiji, sindikalnoj ili drugoj organizaciji, kao ni na drugim ličnim svojstvima.

Dodatna provjera putnika

Član 11

Ako se na osnovu procjene putnika iz člana 10 stav 1 alineja 1 ovog zakona zasnovanoj na automatizovanoj obradi podataka utvrdi mogućnost da bi određeno lice moglo biti uključeno u jedno ili više krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili da se za tim licem traga zbog tih krivičnih djela, jedinica za obradu podataka o putnicima dodatno obrađuje rezultate obrade neautomatizovanom obradom, odnosno neposrednim uvidom u evidencije i baze podataka radi utvrđivanja potrebe za postupanjem organa iz člana 12 stav 1 ovog zakona.

Ako se nakon dodatne provjere iz stava 1 ovog člana utvrdi potreba za postupanjem organa iz člana 12 stav 1 ovog zakona, jedinica za obradu podataka o putnicima tom organu dostavlja rezultate obrade za svaki pojedinačni slučaj.

Domaći nadležni organi

Član 12

Podatke koje obrađuje jedinica za obradu podataka o putnicima, odnosno rezultate te obrade, radi daljeg ispitivanja ili preduzimanja odgovarajućih mjera, a u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela,

odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, ta jedinica dostavlja: policiji, organu državne uprave nadležnom za poslove odbrane, Agenciji za nacionalnu bezbjednost Crne Gore, organu državne uprave nadležnom za poslove finansija, organu uprave nadležnom za poslove carina, nadležnom državnom tužilaštvu i sudovima, na njihov zahtjev ili po sopstvenoj inicijativi.

Organzi iz stava 1 ovog člana podatke iz evidencije podataka o putnicima i rezultate obrade tih podataka mogu dodatno obrađivati samo u svrhu sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.

Organzi iz stava 1 ovog člana ne mogu, na osnovu automatizovane obrade podataka jedinice za obradu podataka o putnicima, donijeti odluku koja bi proizvela pravne posljedice na lice čiji se podaci obrađuju u skladu sa ovim zakonom ili bi značajno uticala na to lice, bez dodatne provjere.

Strana jedinica za obradu podataka o putnicima

Član 13

Jedinica za obradu podataka o putnicima može da dostavlja podatke koje obrađuje ili rezultate te obrade stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima, na njen obrazloženi zahtjev, radi daljeg ispitivanja ili preduzimanja odgovarajućih mjera u okviru njenih nadležnosti, a u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.

Dostavljanje podataka na zahtjev

Član 14

Jedinica za obradu podataka o putnicima, na osnovu obrazloženog zahtjeva, dostavlja organu iz člana 12 stav 1 ovog zakona i stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima podatke iz evidencije podataka o putnicima, ako nijesu depersonalizovani, kao i rezultate obrade tih podataka kad je obrada izvršena, ako su ti podaci potrebni za određeni slučaj sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.

Ako su podaci iz stava 1 ovog člana depersonalizovani, mogu se dostaviti samo ako se opravdano smatra da je to potrebno u konkretnom slučaju u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela i ako to odobri rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima.

Jedinica za obradu podataka o putnicima može, na osnovu obrazloženog zahtjeva, nadležnom organu države članice Evropske unije koji nije strana jedinica za obradu podataka o putnicima da dostavlja podatke iz evidencije podataka o putnicima samo kad je to potrebno u hitnim situacijama i pod uslovima iz st. 1 i 2 ovog člana.

Ako je za odgovor na konkretnu i stvarnu prijetnju povezanu sa krivičnim djelom iz člana 2 ovog zakona potreban pristup podacima iz evidencije podataka o putnicima, jedinica za obradu podataka o putnicima može, na osnovu obrazloženog zahtjeva strane jedinice za obradu podataka o putnicima, u bilo kom trenutku, od prevoznika u vazdušnom saobraćaju tražiti podatke u skladu

sa članom 9 stav 3 ovog zakona, koje dostavlja stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima koja je podnijela zahtjev.

Dostavljanje podataka po sopstvenoj inicijativi

Član 15

Podatke i rezultate obrade podataka u vezi sa licima čiji se podaci obrađuju u skladu sa članom 10 ovog zakona, a za koje procijeni da mogu biti potrebni organu iz člana 12 stav 1 ovog zakona, stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima, odnosno Europolu, radi sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, jedinica za obradu podataka o putnicima dostavlja tim organima po sopstvenoj inicijativi.

Zahtjev stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima

Član 16

Jedinica za obradu podataka o putnicima može da zahtijeva od strane jedinice za obradu podataka o putnicima dostavljanje podataka o putnicima koje je ta jedinica obradila, kao i rezultate obrade tih podataka, ako su ti podaci potrebni radi sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.

Razmjena podataka iz stava 1 ovog člana vrši se na način propisan za međunarodnu operativnu policijsku saradnju.

Postupanje u hitnim situacijama

Član 17

Izuzetno od člana 16 stav 1 ovog zakona, u hitnim situacijama koje ne trpe odlaganje, organ iz člana 12 stav 1 ovog zakona može podnijeti zahtjev stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima radi dostavljanja podataka iz evidencije podataka o putnicima koje je ta jedinica obradila, kao i rezultate obrade tih podataka, ako su ti podaci potrebni radi sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.

U slučaju podnošenja zahtjeva u skladu sa stavom 1 ovog člana, kopija tog zahtjeva dostavlja se jedinici za obradu podataka o putnicima.

Razmjena podataka sa Europolom

Član 18

Jedinica za obradu podataka o putnicima može, na osnovu obrazloženog zahtjeva, da dostavlja Europolu podatke iz evidencije podataka o putnicima koje je obradila, kao i rezultate obrade tih podataka i to preko nacionalne jedinice Europol, elektronskim putem, ako je to potrebno radi sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela i ako su ta krivična djela u nadležnosti Europol.

Razmjena podataka iz stava 1 ovog člana vrši se preko mrežne aplikacije za bezbjednu razmjenu informacija Europol-a i to na jeziku koji se koristi prilikom upotrebe ove aplikacije.

Zahtjev za dostavljanje podataka o putnicima

Član 19

Zahtjev za dostavljanje podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju koji podnose organi iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, strana jedinica za obradu podataka o putnicima, Europol i organ iz člana 21 stav 1 ovog zakona sadrži:

- 1) ime, prezime i naziv radnog mjesta službenika koji u njihovo ime podnosi zahtjev,
- 2) pravni osnov za traženje podataka,
- 3) svrhu zbog koje se traži dostavljanje podataka i razloge zbog kojih se ta svrha ne može postići bez dostavljanja traženih podataka ili razloge koji predstavljaju bitnu prepreku u postizanju te svrhe.

Ako za pojedine organe iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona podaci iz stava 1 tačka 1 ovog člana predstavljaju tajne podatke, kao i u slučaju kad zahtjev podnosi strana jedinica za obradu podataka o putnicima, Europol ili organ iz člana 21 stav 1 ovog zakona, u zahtjevu se navodi samo naziv tog organa.

Obavještavanje Evropske komisije

Član 20

Jedinica za obradu podataka o putnicima jednom godišnje dostavlja Evropskoj komisiji potrebne statističke podatke koji su obrađeni u skladu sa ovim zakonom, a koji ne smiju sadržati podatke o ličnosti u smislu zakona kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

III. DOSTAVLJANJE I RAZMJENA PODATAKA SA TREĆIM DRŽAVAMA

Dostavljanje podataka trećim državama

Član 21

Podaci iz člana 8 stav 2 ovog zakona i rezultati obrade tih podataka mogu da se dostavljaju organu nadležnom za obradu tih podataka u državi koja nije članica Evropske unije, samo za svaki pojedinačni slučaj, na osnovu obrazloženog zahtjeva, ako:

- je to potrebno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela,

- je ta država saglasna da te podatke dostavlja državi članici Evropske unije, kad je to potrebno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela,

- je ta država saglasna da te podatke dostavlja drugoj državi koja nije država članica Evropske unije, uz izričito odobrenje jedinice za obradu podataka o putnicima, kad je to potrebno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, i

- su ispunjeni uslovi iz člana 14 st. 1 i 2 ovog zakona;

- ta država ispunjava uslove u pogledu zaštite podataka o ličnosti propisane zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

O svakom dostavljanju podataka u skladu sa stavom 1 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima obavještava službenika za zaštitu podataka.

Dostavljanje podataka dobijenih od država članica Evropske unije trećim državama

Član 22

Podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju dobijene od države članice Evropske unije jedinica za obradu podataka o putnicima može dostavljati državi iz člana 21 stav 1 ovog zakona, uz prethodnu saglasnost države članice Evropske unije od koje su podaci dobijeni.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, jedinica za obradu podataka o putnicima može dostaviti podatke i bez saglasnosti države članice Evropske unije od koje su podaci dobijeni, ako:

- je dostavljanje podataka potrebno radi odgovora na konkretnu i stvarnu prijetnju u vezi sa krivičnim djelima iz člana 2 ovog zakona u toj državi članici ili državi iz člana 21 stav 1 ovog zakona, i

- se prethodna saglasnost ne može dobiti blagovremeno.

O dostavljanju podataka iz stava 2 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima, bez odlaganja, obavještava organ koji je u državi članici Evropske unije nadležan za davanje saglasnosti iz stava 1 ovog člana.

O dostavljanju podataka iz st. 1 i 2 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima sastavlja službenu zabilješku radi moguće naknadne provjere prenosa podataka.

Zahtjev trećoj državi za dostavljanje podataka

Član 23

Jedinica za obradu podataka o putnicima može da zahtijeva od organa nadležnog za obradu podataka iz člana 8 stav 2 ovog zakona u državi iz člana 21 stav 1 ovog zakona podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju koje je obradio, kao i rezultate obrade tih podataka, za svaki pojedinačni slučaj, ako su ti podaci potrebni u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.

Razmjena podataka iz stava 1 ovog člana vrši se na način propisan za međunarodnu operativnu policijsku saradnju.

IV. ČUVANJE I DEPERSONALIZACIJA PODATAKA

Depersonalizacija podataka Član 24

Podaci o putnicima koje prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavlja jedinici za obradu podataka o putnicima čuvaju se pet godina od dana njihovog dostavljanja.

Nakon isteka roka od šest mjeseci od dana dostavljanja podataka iz stava 1 ovog člana podaci se depersonalizuju na način da se za korisnike određene vrste podataka čine nevidljivim u svrhu onemogućavanja direktnе identifikacije lica na koja se podaci odnose.

Podaci iz stava 2 ovog člana koji se za korisnike određene vrste podataka čine nevidljivim su:

- imena i prezimena putnika čiji su podaci obrađivani u skladu sa članom 10 ovog zakona, kao i imena i prezimena drugih putnika u evidenciji podataka o putnicima i broj putnika u toj evidenciji koji putuju zajedno,

- adresa i kontakt podaci putnika (broj telefona, adresa e-pošte),

- podaci o načinu plaćanja, kao i adresa za slanje računa, u mjeri u kojoj sadrže bilo kakve informacije koje bi mogle poslužiti za direktnu identifikaciju lica na koje se odnose ili bilo kojeg drugog lica,

- podaci o programima lojalnosti prevoznika u vazdušnom saobraćaju,

- opštne napomene u mjeri u kojoj sadrže bilo kakve informacije koje bi mogle poslužiti za direktnu identifikaciju lica na koje se odnose,

- podaci iz člana 8 stav 2 tačka 18 ovog zakona.

Nakon isteka roka od šest mjeseci od dana dostavljanja podataka iz stava 1 ovog člana ponovno otkrivanje podataka koji su depersonalizovani u skladu sa stavom 2 ovog člana dopušteno je ako:

- se opravdano smatra da je to potrebno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, i

- to odobri rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima, uz prethodnu saglasnost službenika za zaštitu podataka.

Radi dobijanja saglasnosti iz stava 4 alineja 2 ovog člana, rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima službeniku za zaštitu podataka, dostavlja zahtjev za davanje saglasnosti, u pisanom obliku.

Službenik za zaštitu podataka dužan je da odgovori na zahtjev iz stava 5 ovog člana u pisanom obliku, bez odlaganja, a najkasnije u roku od šest časova.

Izuzetno od st. 5 i 6 ovog člana, u slučaju hitnosti, rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima može uputiti usmeni zahtjev službeniku za zaštitu podataka, na koji službenik za zaštitu podataka može usmeno odgovoriti.

U slučaju iz stava 7 ovog člana, rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima dužan je da dostavi službeniku za zaštitu podataka zahtjev za davanje saglasnosti u pisanom obliku u roku

od 48 časova, u vezi sa kojim je službenik za zaštitu podataka dužan da postupi u skladu sa stavom 6 ovog člana.

Radi davanja saglasnosti iz stava 4 alineja 2 ovog člana, službenik za zaštitu podataka provjerava opravdanost ponovnog otkrivanja podataka i postupa u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Ponovno otkriveni podaci o putnicima u vazdušnom saobraćaju ponovo se depersonalizuju najkasnije u roku od 48 časova od davanja odobrenja rukovodioca jedinice za obradu podataka o putnicima.

Brisanje podataka

Član 25

Podaci o putnicima u vazdušnom saobraćaju dostavljeni jedinici za obradu podataka o putnicima, po isteku roka od pet godina od dana dostavljanja, trajno se brišu.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, podaci o putnicima u vazdušnom saobraćaju koji su, u skladu sa ovim zakonom, dostavljeni organima iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, stranoj jedinici za obradu podataka, Europolu ili organu iz člana 21 stav 1 ovog zakona čuvaju se u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Čuvanje podataka

Član 26

Rezultati obrade podataka izvršene u skladu sa članom 10 ovog zakona čuvaju se u jedinici za obradu podataka o putnicima za vrijeme koje je potrebno da se organi iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, strana jedinica za obradu podataka o putnicima, Europol ili organ iz člana 21 stav 1 ovog zakona obavijeste da je lice čiji su podaci obrađeni uključeno u jedno ili više krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona, odnosno da se radi o licu za kojim se traga zbog tih krivičnih djela (pozitivan rezultat obrade).

U slučaju kad se dodatnom provjerom pozitivnog rezultata iz stava 1 ovog člana dobijenog automatizovanom obradom podataka izvršenom u skladu sa članom 10 ovog zakona utvrdi da određeno lice nije uključeno u jedno ili više krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona, odnosno nije lice za kojim se traga zbog tih krivičnih djela (negativan rezultat obrade), takav podatak može se čuvati kako bi se izbjegli eventualni budući lažni pozitivni rezultati obrade, i to dok se čuvaju podaci čijom obradom se došlo do takvog rezultata.

Prava putnika

Član 27

Pilikom obrade podataka o ličnosti u skladu sa ovim zakonom, svakom putniku mora se obezbijediti jednakopravo na zaštitu njegovih podataka o ličnosti, pravo pristupa, ispravljanja, brisanja i ograničavanja pristupa tim podacima, kao i pravo na naknadu i na pravno sredstvo, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Pravo pristupa podacima iz stava 1 ovog člana ne odnosi se na podatke koji su depersonalizovani.

Prilikom obrade podataka iz evidencije podataka o putnicima primjenjuju se odgovarajuće tehničke mjere za zaštitu podataka o ličnosti od slučajnog ili nezakonitog uništenja ili slučajnog gubitka, mijenjanja ili neovlašćenog otkrivanja ili pristupanja tim podacima.

U slučajevima kad postoji vjerovatnoća da može doći do povrede prava na zaštitu podataka o ličnosti, odnosno ugrožavanja zaštite tih podataka ili se može ugroziti privatnost lica čiji se podaci obrađuju, jedinica za obradu podataka o putnicima će o tome obavijestiti to lice i nezavisno tijelo koje vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti, bez odlaganja.

Prevoznik u vazdušnom saobraćaju i putni agent registrovani u Crnoj Gori dužni su da, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o licnosti, obavijeste putnike o obradi njihovih ličnih podataka koja se vrši u skladu sa ovim zakonom.

Evidencija

Član 28

Jedinica za obradu podataka o putnicima dužna je da vodi evidenciju o:

1) sistemima i postupcima obrade podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u okviru svojih poslova, koja sadrži:

- imena i prezimena službenika jedinice za obradu podataka o putnicima koji su ovlašćeni za obradu i pristup podacima,

- zahtjeve organa iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, stranih jedinica za obradu podataka o putnicima, Europol-a i organa iz člana 21 stav 1 ovog zakona;

2) prikupljanju i brisanju podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju, koja sadrži datume prikupljanja i brisanja tih podataka;

3) obavljanju uvida i otkrivanju podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju, koja sadrži:

- svrhu, datum i vrijeme uvida ili otkrivanja podataka,

- ime, prezime i jedinstveni matični broj lica koje je izvršilo uvid ili otkrilo podatke i lica kome su dostavljeni ti podaci, u mjeri u kojoj je to moguće.

Podaci iz stava 1 tačka 3 ovog člana mogu se koristiti isključivo u cilju kontrole u okviru poslova jedinice za obradu podataka o putnicima, obezbjeđenja cjelovitosti i zaštite, kao i revizije podataka i čuvaju se pet godina.

Nadzor nad zaštitom podataka o ličnosti

Član 29

Nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti koji se obrađuju u skladu sa ovim zakonom vrši nezavisno tijelo koje vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

V. KAZNENE ODREDBE

Član 30

Novčanom kaznom od 3.000 do 5.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako:

1) jedinici za obradu podataka o putnicima ne dostavi podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju prikupljene u okviru redovnog poslovanja u propisanom roku (član 8 st. 1 i 2 i član 9 stav 1);

2) ne dostavi elektronskim putem podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona, u skladu sa protokolima i na obrascima Evropske komisije (član 8 stav 5);

3) u slučaju tehničkog kvara ne dostavi podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona na drugi odgovarajući način koji garantuje isti nivo zaštite u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti (član 8 stav 6); i

4) u slučaju kad je pristup podacima iz evidencije podataka o putnicima potreban kako bi se odgovorilo na konkretnu i stvarnu prijetnju povezani sa krivičnim djelima iz člana 2 ovog zakona, za svaki pojedinačan slučaj, na zahtjev jedinice za obradu podataka o putnicima, ne dostavi toj jedinici podatke o putnicima iz člana 8 stav 2 ovog zakona (član 9 stav 3).

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom od 300 do 1.000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i preduzetnik novčanom kaznom od 500 do 3.000 eura.

Za prekršaj iz stava 1 ovog člana može se izreći i zaštitna mjera zabrane vršenja djelatnosti u trajanju do šest mjeseci.

Za prekršaj iz st. 1, 2, 3 i 4 ovog člana zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka podnosi ovlašćeni policijski službenik jedinice za obradu podataka o putnicima.

VI. PRELAZNE I ZAVRŠNA ODREDBA

Odložena primjena

Član 31

Odredbe člana 14 stav 3, čl. 17 i 20 i odredbe poglavlja III. DOSTAVLJANJE I RAZMJENA PODATAKA SA TREĆIM DRŽAVAMA ovog zakona primjenjivaće se od dana pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji.

Primjena pojedinih odredaba na države koje nijesu članice Evropske unije

Član 32

Do pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji na dostavljanje i razmjenu podataka sa državama koje nijesu članice Evropske unije primjenjuju se odredbe člana 13, člana 14 st. 1, 2 i 4 i čl. 15 i 16 ovog zakona, ako te države ispunjavaju uslove u pogledu zaštite podataka o ličnosti koje propisuje zakon kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Odložena primjena za prevoznike u vazdušnom saobraćaju iz država članica Evropske

unije

Član 33

Prevoznici u vazdušnom saobraćaju iz država članica Evropske unije, do dana pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji, nijesu dužni da postupaju u skladu sa članom 8 ovog zakona, osim ako međunarodnim ugovorom nije drukčije uređeno.

Stupanje na snagu

Član 34

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljanja u “Službenom listu Crne Gore”.

* U ovaj zakon prenesena je Direktiva (EU) 2016/681 Evropskog parlamenta i Savjeta od 27. aprila 2016. godine o upotrebi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u cilju sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela

O B R A Z L O Ž E N J E

I. USTAVNI OSNOV ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavni osnov za donošenje ovog zakona sadržan je u odredbi člana 16 stav 1 tačka 5 Ustava Crne Gore („Službeni list Crne Gore”, br.1/07) kojom je propisano da se zakonom u skladu sa Ustavom, uređuju i druga pitanja od interesa za Crnu Goru.

II. RAZLOZI ZA DONOŠENJE ZAKONA

Razlog za donošenje ovog zakona zasnovan je na potrebi usaglašavanja pravnog sistema Crne Gore sa Direktivom (EU) 2016/681 Evropskog parlamenta i Savjeta od 27. aprila 2016. godine o upotrebi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja za krivična djela terorizma i druga teška krivična djela. Takođe, uzimajući u obzir materiju koja se na ovaj način reguliše, suvišno je obrazlagati potrebu za donošenjem ovog zakona.

Implementacija navedene Direktive EU predstavlja obavezu Crne Gore u pregovorima o pristupanju Evropskoj uniji, i jednu od ključnih mjera u pregovaračkom poglavlju 24.

III. USAGLAŠENOST SA PRAVNOM TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE I POTVRĐENIM MEĐUNARODNIM KONVENCIJAMA

Zakon je usaglašen sa Direktivom (EU) 2016/681 Evropskog parlamenta i Savjeta od 27. aprila 2016. godine o upotrebi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja za krivična djela terorizma i druga teška krivična djela.

IV. OBJAŠNJENJE OSNOVNIH PRAVNIH INSTITUTA

Prepoznajući potrebu za usaglašavanjem sa pravnom tekvinom Evropske unije, kao i želju da se unaprijedi borba protiv krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela, po prvi put u Crnoj Gori urediće se obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja, otkrivanja i vođenja krivičnog postupka za pomenuta krivična djela, kao i pronalaska lica za kojima se traga zbog ovih krivičnih djela.

U poglavlju Osnovne odrebe Nacrt zakona određen je predmet zakona, odnosno propisano je da se ovim zakonom uređuje obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela, vođenja krivičnog postupka za krivična djela terorizma i druga teška krivična djela, kao i pronalaženja lica za kojima se traga zbog ovih krivičnih djela.

Član 2 Nacrtu zakona u stavu 1 propisuje koja su to krivična djela terorizma pozivajući se na krivična djela iz Krivičnog zakonika Crne Gore, a u stavu 2 propisuje kriterijume na osnovu kojih

će se utvrđivati za koja krivična djela je moguće vršiti obradu i razmjenu podataka. Kako bi se adekvatno transponovala Direktiva EU 2016/681, odnosno obuhvatila sva djela navedena u Prilogu II Direktive, predmetnim članom smo propisali da su *druga teška krivična djela* u smislu ovog zakona, krivična djela za koja se *može izreći* kazna zatvora od 3 godine ili teža kazna po Krivičnom zakoniku Crne Gore, a koja u svom biću sadrže obilježja krivičnih djela iz Priloga II Direktive. Naime, Direktiva predviđa da su druga teška krivična djela djela koja su predviđena Prilogom II Direktive a za koja je prema krivičnom zakonodavstvu države kao maksimalna kazna zatvora (govoreći o rasponu minimalna zaprijećena kazna-maksimalna zaprijećena kazna, npr. kazna zatvora od 2 do 10 godina) propisano najmanje 3 godine. Prema tome, kako bi izbjegli nabranjanje krivičnih djela, čime bismo znatno otežali razmjenu podataka, s obzirom da neka krivična djela kao takva nisu propisana našim Krivičnim zakonikom, ili jesu ali ne pod takvim nazivom (npr. Krivični zakonik ne poznaje krivično djelo *korupcija*, ali poznaje više krivičnih djela koja sadrže elemente korupcije i koja de facto predstavljaju korupciju), odlučili smo se za nabranjanje *bitnih obilježja krivičnih djela* a za koja se *može izreći kazna zatvora od 3 godine ili teža kazna*, kako bi obuhvatili i kazne zatvora ispod 3 godine a i preko 3 godine i navedenu Direktivu prilagodili našem krivičnom zakonodavstvu. Naime, upravo je naglasak na riječima *može izreći*, što ne podrazumijeva da je za to krivično djelo propisana kazna od 3 godine ili teža, već da je propisana kazna takva da se lice može kazniti zatvorom od 3 godine ili težom. Dakle, propisani minimum za krivično djelo u smislu ovog člana je irelevantan sve dok u propisani raspon kazne ulazi 3 godine, što bi značilo da propisani maksimum ne smije biti ispod 3 godine. Prilikom osmišljavanja navedene norme, poslužili smo se i formulacijom iz Krivičnog zakonika kojom se propisuje kažnjavanje za *pokušaj krivičnog djela* koja glasi: "Ko sa umišljajem započne izvršenje krivičnog djela, ali ga ne dovrši, kazniće se za pokušaj krivičnog djela za koje se po zakonu *može izreći kazna zatvora od pet godina ili teža kazna*, a za pokušaj drugog krivičnog djela samo kad zakon izričito propisuje kažnjavanje i za pokušaj", čime je akcenat stavljen isključivo na propisanom maksimumu za krivično djelo, odnosno propisani maksimum za krivično djelo za koje je i pokušaj kažnjiv ne smije biti ispod 5 godina, što je i jasno u dijelu Krivičnog zakonika koji propisuje konkretna krivična djela i kazne za ista.

U ovom poglavlju predviđena je i teritorijalna primjena zakona, odnosno da se zakon primjenjuje na sve letove prevoznika u vazdušnom saobraćaju u vazdušnom prostoru Crne Gore kojima je polazište u Crnoj Gori, a odredište u drugoj državi ili kojima je polazište u drugoj državi, a odredište ili međuslijetanje u Crnoj Gori. Takođe, definisano je i koji će organ biti nadležan za obradu podataka u smislu ovog zakona, i to u članu 4 koji propisuje da će to vršiti posebna organizaciona jedinica Policije – Jedinica za obradu podataka. Nadalje, predmetnim članom predvidjeli smo i da jedinica za obradu podataka o putnicima određuje policijskog službenika koji će biti odgovoran za zaštitu podataka o putnicima u skladu sa ovim zakonom i zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti. Ovom formulacijom se daje na značaju zaštiti podataka o ličnosti i praćenju zakonite obrade ličnih podataka, što predstavlja i standard iz Direktive EU 2016/681. Takođe, neophodno je predvidjeti i da ovo lice bude nezavisno u svom radu kako bi objektivno i profesionalno moglo da obavlja svoj posao. Dodatna zaštita od eventualne zloupotrebe prilikom

obrade ličnih podataka je i propisivanje mogućnosti da službenik za zaštitu podataka može uputiti predmet Agenciji za zaštitu ličnih podataka ako smatra da određena obrada podatka nije bila u skladu sa zakonom.

U poglavlju razmjena podataka definisani su poslovi jedinice za obradu podataka, kao i podaci o putnicima koje prevoznik u vazdušnom saobraćaju prenosi jedinici za obradu podataka, što predstavlja potpuno usklađivanje sa nadležnostima jedinice i podacima o putnicima iz Direktive EU 2016/681. Između ostalog, propisano je da jedinica za obradu podataka o putnicima razmjenjuje podatke sa stranim jedinicama za obradu podataka, sa domaćim nadležnim organima iz člana 12, sa Europolom, sa državama koje nisu države članice Evropske unije, kao i sa organima iz člana 14 stav 3 (organi koji nisu strana jedinica za obradu podataka).

Pored načina rada i postupka razmjene podataka, u ovom poglavlju definisani su i domaći nadležni organi (član 12) koji mogu da zahtijevaju, odnosno primaju podatke koje obrađuje Jedinica za obradu podataka o putnicima, odnosno rezultate te obrade, radi daljeg ispitivanja ili preduzimanja odgovarajućih mjera, a u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona, ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela. Član 13 propisuje dostavljanje podataka o putnicima na zahtjev *strane jedinice za obradu podataka o putnicima*. Strana jedinica za obradu podataka je organ/jedinica u državi članici Evropske unije koji je nadležan za obradu podataka iz PNR-a, što predstavlja pandan našoj jedinici za obradu podataka o putnicima.

Čl. 14, 15, 16, 17 i 18 Nacrta zakona propisuje se način razmjene podataka sa stranim jedinicama za obradu podataka, sa nadležnim organima u Crnoj Gori, kao i sa Europolom. Naime, kompletan postupak i način razmjene podataka predstavlja standard iz Direktive EU 2016/681. Navedeni subjekti će moći da upućuju zahtjeve za dostavljanje podataka Jedinici za obradu podataka o putnicima. Članom 14 stav 3 predviđena je i mogućnost da jedinica za obradu podataka o putnicima na osnovu obrazloženog zahtjeva nadležnog organa države članice Evropske unije, (tužilaštvo, sud, dakle pandan domaćim nadležnim organima iz člana 12 stav 1) dostavlja podatke iz evidencije podataka o putnicima samo kada je to potrebno u hitnim situacijama i pod uslovima propisanim ovim članom.

Nadalje, član 15 daje i mogućnost Jedinici za obradu podataka o putnicima da po sopstvenoj inicijativi, ako tokom obrade podataka procijeni da bi ti podaci bili potrebni subjektima sa kojima u smislu ovog zakona vrši razmjenu, dostavlja podatke tim subjektima, a sve naravno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona, ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela. Konačno, kako bi dostavljanje podataka bilo recipročno, članom 16 predviđeno je i da jedinica za obradu podataka o putnicima može da zahtjeva podatke u smislu ovog zakona od strane jedinice za obradu podataka.

Govoreći o dostavljanju podataka na zahtjev subjekata koji su u smislu ovog zakona ovlašćeni da upućuju zahtjev, to je bilo neophodno propisati i šta pomenuti zahtjev sadrži, a isto je definisano članom 19 koji ispunjava uslove propisane Direktivom EU 2016/681. Član 20 definiše da jedinica za obradu podataka o putnicima jednom godišnje dostavlja Evropskoj komisiji potrebne statističke podatke koji su obrađeni u smislu ovog zakona, a koji ne smiju uključivati lične podatke u smislu zakona koji uređuje zaštitu podataka o ličnosti. Kako će Crna Gora biti u obavezi da dostavlja pomenute podatke Evropskoj komisiji tek kada postane članica EU, to smo u prelaznim i završnim odredbama predvidjeli da će se ovaj član primjenjivati od ulaska Crne Gore u EU.

Poglavlje III Dostavljanje i razmjena podataka sa trećim državama definiše dostavljanje i razmjenu podataka sa trećim državama, tj. državama koje nisu članice EU. Ovo poglavlje će se primjenjivati od dana pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji, s obzirom da je Crna Gora u ovom trenutku još uvijek treća država pa se ne može ni ponašati kao država članica, stoga moguće primijeniti ovu odredbu Direktive EU 2016/681.

Poglavlje IV Čuvanje i depersonalizacija podataka predviđa postupak čuvanja podataka, njihove depersonalizacije na način da se za korisnike određene vrste podataka čine nevidljivim u svrhu onemogućavanja direktnе identifikacije lica na koje se podatak odnosi. Propisano je da se podaci o putnicima koje prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavlja jedinici za obradu podataka o putnicima čuvaju pet godina od dana njihovog prenosa i da se nakon isteka roka od šest mjeseci od dana dostavljanja podataka svi podaci depersonalizuju. Takođe, definisano je da se po isteku roka od pet godina od dana dostavljanja podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju jedinici za obradu podataka o putnicima podaci trajno brišu.

Nadalje, propisano je i da se podaci o putnicima koji su, u smislu ovog zakona, dostavljeni organu iz člana 12 stav 1 ovog zakona, stranoj jedinici za obradu podataka, Europolu, organu iz člana 21 stav 1 ovog zakona, ili organu iz člana 14 stav 3 ovog zakona, čuvaju u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti, što predstavlja garanciju za zakonitu obradu ličnih podataka.

Predviđeno je da se, prilikom obrade podataka o ličnosti u skladu sa ovim zakonom, svakom putniku mora osigurati jednako pravo na zaštitu njegovih podataka o ličnosti, pravo pristupa, ispravljanja, brisanja i ograničavanja tih podataka, kao i pravo na naknadu i na pravno sredstvo, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Takođe, kompletan postupak čuvanja i depersonalizacije podataka je u potpunosti usklađen sa Direktivom EU 2016/681.

Potrebno je posebno naglasiti član 29 kojim smo propisali da nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti koji se obrađuju u skladu sa ovim zakonom vrši Agencija za zaštitu podataka o ličnosti, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o licnosti.

Poglavlje V propisuje kaznene odredbe, a između ostalog i da će zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka podnosi ovlašćeni policijski službenik jedinice za obradu podataka o putnicima.

Poglavlje VI definiše prelazne i završne odredbe. Naime, kako bi omogućili razmjenu podataka sa trećim državama i prije ulaska Crne Gore u EU, a posebno uzimajući u obzir i činjenicu da je trenutno i Crna Gora treća država, predviđjeli smo da se odredbe ovog zakona koje se odnose na razmjenu podataka sa državama članicama EU (odredbe člana 13, člana 14 st. 1, 2 i 4 i čl. 15 i 16) shodno primjenjuju i na treće države (države koje nisu članice EU) do ulaska Crne Gore u Evropsku uniju, ako te treće države ispunjavaju uslove u pogledu zaštite podataka o ličnosti koje propisuje zakon kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti. Ova prelazna odredba je bila neophodna s obzirom da će se poglavljje III primjenjivati tek po ulasku Crne Gore u EU (propisuje način razmjene podataka sa trećim zemljama kada Crna Gora postane članica EU). Na taj način, ovaj zakon će moći da se primjenjuje i sada, a i kada Crna Gora postane država članica.

U istom poglavlju predviđeno je da će primjena člana 14 stav 3, čl. 17 i 20 i odredbi poglavlja III ovog zakona počinje danom ulaska Crne Gore u Evropsku uniju, imajući u vidu da se iste mogu primjenjivati kada Crna Gora postane država članica EU, i na taj način stvari osnov da se Crna Gora i ponaša kao država članica.

Članom 33 propisano je da prevoznici u vazdušnom saobraćaju iz država članica Evropske unije, do dana pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji, nijesu dužni da postupaju u skladu sa članom 8 ovog zakona, osim ako međunarodnim ugovorom nije drugče uređeno. Ovaj član je posljedica zahtjeva Evropske komisije koji je obrazložen time da je zakonodavstvom Evropske unije propisano da se podaci nastali u Evropskoj uniji mogu uputiti trećoj zemlji samo ako postoji međunarodni sporazum koji to predviđa. Prema tome, da bi ovaj Predlog zakona dobio pozitivno mišljenje bilo je neophodno da se obaveza dostavljanja podataka od strane prevoznika u vazdušnom saobraćaju iz EU odloži dok Crna Gora postane država članica EU, odnosno dok se ne potpiše međunarodni sporazum sa EU.

V. PROCJENA FINANSIJSKIH SREDSTAVA ZA SPROVOĐENJE ZAKONA

Za sprovođenje ovog zakona potrebna su dodatna finansijska sredstva iz Budžeta Crne Gore za 2021. godinu u dijelu nabavke opreme za razmjenu podataka koju će koristiti Jedinica za obradu podataka.



Crna Gora

Organ državne uprave nadležan za oblast na koju se propis odnosi/donosilac akta

Ministarstvo unutrašnjih poslova

Naziv propisa	Predlog zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela	
Klasifikacija propisa po oblastima i podoblastima uređivanja	oblast	podoblast
	IV. UNUTRAŠNJI POSLOVI	2. Unutrašnja bezbjednost
Klasifikacija po pregovaračkim poglavljima Evropske Unije	poglavlje	potpoglavlje
	24 Pravosuđe, sloboda i bezbjednost	24.30.10 Policijска saradnja [19.30.10]
Ključni termini - eurovok deskriptori		

OBRAZAC

IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA	
PREDLAGAČ PROPISA	Ministarstvo unutrašnjih poslova
NAZIV PROPISA	Predlog zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela
1. Definisanje problema	
<ul style="list-style-type: none">- Koje probleme treba da riješi predloženi akt?- Koji su uzroci problema?- Koje su posljedice problema?- Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri?- Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?	
<ul style="list-style-type: none">- Predloženim aktom vrši se transponovanje još jedne vrlo važne direktive Evropske unije, i to Direktive (EU) 2016/681 Evropskog parlamenta i Savjeta od 27. aprila 2016. godine o upotrebi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja za krivična djela terorizma i druga teška krivična djela.- Na ovaj način se uređuje obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela, vođenja krivičnog postupka za krivična djela terorizma i druga teška krivična djela, kao i pronaalaženja lica za kojima se traga zbog ovih krivičnih djela. Naime, ovim zakonom se propisuje obaveza prevoznika u vazdušnom saobraćaju da dostavljaju podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju posebnoj organizacionoj jedinici Policije koja će biti nadležna za njihovu obradu, a sve u gore navedenom cilju. Druga teška krivična djela na koja se predmet zakona odnosi su krivična djela iz člana 2 Nacrta zakona a za koje se može izreći kazna zatvora od tri godine ili teža. Prema tome, nije potrebno dalje obrazlogati zbog čega je važno da se predmetna direktiva implementira u naš sistem i ova oblast uredi.- Takođe, implementacija navedene Direktive EU predstavlja obavezu Crne Gore u pregovorima o pristupanju Evropskoj uniji, i jednu od ključnih mjera u pregovaračkom poglaviju 24.	
2. Ciljevi	
<ul style="list-style-type: none">- Koji ciljevi se postižu predloženim propisom?- Navesti usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo.	
<ul style="list-style-type: none">- Predloženim propisom, kao što je to i gore navedeno, izvršiće se transponovanje Direktive (EU) 2016/681 Evropskog parlamenta i Savjeta od 27. aprila 2016. godine o upotrebi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja za krivična djela terorizma i druga teška krivična djela. Takođe, predloženim propisom će se unaprijediti borba protiv krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela, odnosno prevencija vršenja ovih krivičnih djela i pronalazak počinilaca istih, što će uticati na smanjenu stopu kriminaliteta, kako u Crnoj Gori, tako i u međunarodnoj zajednici.	
3. Opcije	
<ul style="list-style-type: none">- Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa).- Obrazložiti preferiranu opciju?	

<ul style="list-style-type: none"> - Opcija "status quo" nije prihvatljiva, s obzirom da ova oblast uopšte nije uređena u našem zakonodavnom sistemu, a materija je takve prirode da je nužno istu urediti zakonom.
<p>4. Analiza uticaja</p> <ul style="list-style-type: none"> - Na koga će i kako će najvjeroatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktnе i indirektnе. - Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima). - Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti. - Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurenca. - Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.
<ul style="list-style-type: none"> - Uticaji koje predmetni propis može da proizvode mogu biti samo pozitivni budući da je cilj izuzetno važan a odnosi se na srećavanje i otkrivanje najtežih krivičnih djela i pronalaženja lica za kojima se traga zbog ovih krivičnih djela. Dakle, ključni uticaj koji ovaj Predlog zakona može da proizvede je smanjena stopa kriminaliteta, i to ne samo u Crnoj Gori nego u cijelokupnoj međunarodnoj zajednici, imajući u vidu da tretira međunarodnu razmjenu podataka. - Ovaj propis u svojoj primjeni neće izazvati troškove građanima i privredi. - Propis ne utiče na stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu ni stvaranju tržišne konkurenije. - Nema administrativnih opterećenja i biznis barijera.
<p>5. Procjena fiskalnog uticaja</p> <ul style="list-style-type: none"> - Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu? - Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti. - Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti. - Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijedena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu? - Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proistekti finansijske obaveze? - Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore? - Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda. - Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti. - Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa? - Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Obrazložiti. - Za implementaciju ovog propisa nije potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta budući da će se oprema, odnosno sistem za razmjenu podataka kao i prostor za funkcionisanje te opreme, odnosno sistema finansirati iz donacija. Naime, uz podršku Ambasade SAD-a u Podgorici i na osnovu Memoranduma o saradnji između Ministarstva unutrasnjih poslova Crne Gore i Ministarstva bezbjednosti SAD-a o saradnju u oblasti korišćenja informacija o putnicima doniraće se softversko rješenje za implementaciju Zakona. Navedeno se odnosi na sistem koji je potreban nadležnoj organizacionoj jedinici Policije. Procjenjuje se da će sve koštati oko tri miliona eura. - Za implementaciju propisa nije potrebno zapošljavanje novih službenika, jer će se za vršenje poslova koji su predviđeni Zakonom odrediti policijski službenici koji već rade u Policiji, a obuku za iste i prostor za rad obezbijediće Ambasada Velike Britanije u Crnoj Gori. - Usvajanjem propisa nije predviđeno donošenje podzakonskih akata. - Implementacijom propisa neće se ostvariti direkstan prihod za budžet. Ostvariće se ukoliko bude bilo potrebe za pokretanjem prekršajnog postupka zbog kršenja obaveza prevoznika u vazdušnom saobraćaju. - Trenutno nije moguće odrediti precizan obračun finansijskih izdataka. Kao što je to već rečeno, procjenjuje se da će za funkcioniranje PNR sistema u Policiji biti potrebno oko tri miliona eura, a

navedeno će biti obezbijeđeno iz donacija.
6. Konsultacije zainteresovanih strana
<ul style="list-style-type: none"> - Naznačiti da li je korišćena eksterna eksertska podrška i ako da, kako. - Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljane konsultacije). - Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihváćeni odnosno nijesu prihváćeni. Obrazložiti.
<ul style="list-style-type: none"> - U izradi Predloga zakona je korišćena eksterna podrška. Naime, u aprilu tekuće godine održana je eksertska misija posredstvom TAIEX-a u okviru koje je učestvovao ekspert iz Hrvatske i radna grupa nadležna za izradu ovog zakona u sastavu predstavnika Policije, Ministarstva unutrašnjih poslova, Ministarstva pravde, Agencije za zaštitu podataka o ličnosti i Agencije za civilno vazduhoplovstvo. - Takođe, održana je i javna raprava u periodu od 18.maja do 7. juna 2021. u okviru koje nije bilo komentara, predloga i sugestija na predmetni akt.
7. Monitoring i evaluacija
<ul style="list-style-type: none"> - Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa? - Koje će mjeru biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi? - Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva? - Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?
<ul style="list-style-type: none"> - Nema prepreka za implementaciju propisa. - Vlada Crne Gore će biti zadužena za sprovođenje Zakona. - Broj lica koja su prepoznata kroz obradu podataka kao lica koja su potencijalni izvršioci, odnosno izvršioci krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela u smislu ovog Predloga zakona, protiv kojih se vodi krivični postupak za ova krivična djela, kao i lica za kojima se traga zbog ovih krivičnih djela.

Datum i mjesto

Podgorica, 14.12. 2021. god.

Starješina





Crna Gora
Ministarstvo finansija i socijalnog staranja

Br: 02-03-16364

Adresa: ul. Stanka Dragojevića 2,
81000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20 242 835
fax: +382 20 224 450
www.mif.gov.me

Podgorica, 14.12.2021. godine

**MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA
-n/r ministra, gospodina mr Sergeja Sekulovića-**

Poštovani gospodine Sekuloviću,

Povodom *Predloga zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela*, Ministarstvo finansija i socijalnog staranja daje sljedeće

MIŠLJENJE

Na tekst Predloga zakona i pripremljeni Izvještaj o analizi uticaja propisa, sa aspekta implikacija na poslovni ambijent, nemamo primjedbi.

U dostavljenom Izvještaju o analizi uticaja propisa navedeno je da za implementaciju ovog propisa nije potrebno obezbijediti finansijska sredstva iz budžeta, budući da će se oprema, odnosno sistem za razmjenu podataka, kao i prostor za funkcionisanje te opreme, finansirati iz donacija.

Naime, uz podršku Ambasade SAD-a u Podgorici i na osnovu Memoranduma o saradnji između Ministarstva unutrašnjih poslova Crne Gore i Ministarstva bezbjednosti SAD-a u oblasti korišćenja informacija o putnicima doniraće se softversko rješenje za implementaciju Zakona. Navedeno se odnosi na sistem koji je potreban nadležnoj organizacionoj jedinici Policije i procjenjuje se da će iznositi oko 3,00 mil. €.

Takođe je navedeno, da za implementaciju propisa nije potrebno zapošljavanje novih službenika, jer će se za vršenje poslova koji su predviđeni Zakonom odrediti policijski službenici koji već rade u Policiji, a obuku za iste i prostor za rad obezbijediće Ambasada Velike Britanije u Crnoj Gori.

Imajući u vidu da će se finansijska sredstva potrebna za implementaciju navedenog propisa obezbijediti iz donacija, Ministarstvo finansija i socijalnog staranja, sa aspekta budžeta, nema primjedbi na Predlog zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela.

S poštovanjem,


MINISTAR
Milojko Spajić
M.S.



Crna Gora
Kabinet predsjednika Vlade
Kancelarija za evropske integracije

Adresa: Bulevar revolucije 15
81 000 Podgorica, Crna Gora
tel: +382 20 481 301
fax: +382 20 481 301
www.kei.gov.me

Br: 01-004-907/21-2832/2

9. decembar 2021.

Za: MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA
ministru Sergeju Sekuloviću
Veza: Dopis br: 01-040/21-28525/1

Predmet: Mišljenje o usklađenosti Predloga zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela s pravnom tekvinom EU

Poštovani,

Dopisom broj 01-040/21-24910 od 9. decembra 2021. godine tražili ste mišljenje o usklađenosti **Predloga zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela s pravnom tekvinom Evropske unije.**

Nakon upoznavanja sa sadržinom predloga propisa, a u skladu sa nadležnostima definisanim članom 40 stav 1 alineja 2 Poslovnika Vlade Crne Gore („Sl. list CG“, br. 3/12, 31/15, 48/17 i 62/18) Kancelarija za evropske integracije je saglasna sa navodima u obrascu usklađenosti predloga propisa s pravnom tekvinom Evropske unije.

Zorka Kordić
S poštovanjem,
GLAVNA PREGOVARAČICA
Zorka Kordić

Prilog:

- Izjava i tabela usklađenosti Predloga zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela s pravnom tekvinom EU

Dostavljeno:

- Ministarstvu unutrašnjih poslova;
- a/a

**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM
TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE**

		Identifikacioni broj Izjave MUP-IU/PZ/21/05
1. Naziv nacrta/predloga propisa		
- na crnogorskom jeziku	Predlog zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela	
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on the processing of air passenger data for the purpose of prevention and detection of terrorist offenses and other serious criminal offenses	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo unutrašnjih poslova	
- Sektor/odsjek	Direktorat za normativne poslove i razvoj policije	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Hermin Šabotić e-mail: hermin.sabotic@mup.gov.me	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Marijana Vico e-mail: marijana.vico@mup.gov.me , 067 184 474	
b) Pravno lice s javnim ovlašćenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
- Naziv pravnog lica	/	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis		
- Organ državne uprave	Ministarstvo unutrašnjih poslova- Uprava policije	
4. Usklađenost nacrta/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis Sporazum ne sadrži odredbu koja se odnosi na normativni sadržaj predloga propisa.		
b) Stepen ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
<input type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti	
<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava	
<input type="checkbox"/>	ne ispunjava	
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjene obaveze koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
/		
5. Veza nacrta/predloga propisa s Programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (PPCG)		
- PPCG za period	2021-2023	
- Poglavlje, potpoglavlje	Poglavlje 24 Pravda, sloboda i bezbjednost, 1. planovi i potrebe, 1.2. Zakonodavni okvir, C) Policijska saradnja i borba protiv organizovanog kriminala	
- Rok za donošenje propisa	IV kvartal 2021	
- Napomena	/	
6. Usklađenost nacrta/predloga propisa s pravnom tekovinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		

Ne postoji odredba primarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.

b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije

32016L0681

Direktiva evropskog parlamenta i savjeta (EU) 2016/681 od 27. aprila 2016. godine o upotrebi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela / Directive (EU) 2016/681 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the use of passenger name record (PNR) data for the prevention, detection, investigation and prosecution of terrorist offences and serious crime, OJ L 119, 4.5.2016.

Potpuno usklađeno/fully harmonized

c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije

Ne postoji izvor prava EU ove vrste s kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.

6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrt/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti

7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu

/

8. Navesti pravne akte Savjeta Europe i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrt/predloga propisa

Ne postoje izvori međunarodnog prava s kojima je /
potrebno uskladiti predlog propisa.

9. Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Europe i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)

Navedeni izvori prava EU prevedeni su na crnogorski jezik.

10. Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)

Predlog zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela je preveden na engleski jezik.

11.Učešće konsultanata u izradi nacrt/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti

U izradi Predloga zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela bio je uključen ekspert iz Ministarstva unutarnjih poslova Hrvatske Josip Mišković, posredstvom TAIEX-a kroz ekspertsку misiju, .

Potpis / ovlašćeno lice obrađivača propisa



Datum:

Potpis / glavna pregovaračica



Datum:

Prilog obrasca:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrt/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrta/predloga propisa	1.1. Identifikacioni broj izjave o usklađenosti i datum utvrđivanja nacrta/predloga propisa na Vladi			
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka Direktiva (EU) 2016/681 Evropskog parlamenta i Savjeta od 27. aprila 2016. godine o upotrebi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u cilju sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela — 32016L0681				
3. Naziv nacrta/predloga propisa Crne Gore Na crnogorskom jeziku Predlog zakona o obradi podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela	Na engleskom jeziku Proposal of Law on the processing of air passenger data for the purpose of prevention and detection of terrorist offenses and other serious criminal offenses			
4. Usklađenost nacrta/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije	a)	b)	c)	d)
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacrta/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrta/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije	Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost	Rok za postizanje potpune usklađenosti
Direktiva (EU) 2016/681	Predmet Član 1	Potpuno usklađeno		
POGLAVLJE I Opšte odredbe Član 1				

<p>Predmet i područje primjene</p> <p>1. Ovom direktivom propisuju se:</p> <p>(a) prenos podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) koji vrše avio prevoznici o putnicima na letovima između EU i trećih zemalja,</p> <p>(b) obrada podataka iz tačke a, uključujući njihovo prikupljanje, upotrebu i čuvanje u državama članicama i njihovu razmjenu između država članica.</p> <p>2. Podaci iz PNR-a prikupljeni u skladu s ovom direktivom mogu se obrađivati samo u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela, kako je predviđeno članom 6 stav 2 tač. a, b i c.c).</p>	<p>Ovim zakonom uređuje se obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u cilju sprečavanja i otkrivanja krivičnih djela terorizma i drugih teških krivičnih djela, vođenja krivičnog postupka za krivična djela terorizma i druga teška krivična djela, kao i pronalaženja lica za kojima se traga zbog ovih krivičnih djela.</p> <p>Primjena</p> <p>Član 3</p> <p>Ovaj zakon primjenjuje se na letove prevoznika u vazdušnom saobraćaju u vazdušnom prostoru Crne Gore kojima je polazište u Crnoj Gori, a odredište u drugoj državi ili kojima je polazište u drugoj državi, a odredište ili međuslijetanje u Crnoj Gori.</p> <p>Poslovi jedinice za obradu podataka o putnicima</p> <p>Član 7</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima vrši sljedeće poslove:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prikuplja, koristi i analizira podatke o putnicima koje prikupljaju prevoznici u vazdušnom saobraćaju, čuva i dostavlja te podatke ili rezultate njihove obrade organima iz člana 12 stav 1 ovog zakona; - razmjenjuje podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju i rezultate obrade tih podataka sa organima država članica Evropske unije nadležnim za obradu podataka o putnicima (u daljem tekstu: 	
--	---	--

strana jedinica za obradu podataka o putnicima), organima iz člana 14 stav 3 i člana 21 stav 1 ovog zakona i Agencijom Evropske unije za saradnju u oblasti sprovođenja zakona Evropske unije (u daljem tekstu: Europol).

Poslove iz stava 1 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima vrši na bezbjednoj lokaciji u smislu propisa kojim se uređuje informaciona bezbjednost.

Jedinica za obradu podataka o putnicima poslove iz stava 1 ovog člana može vršiti u saradnji sa organima iz člana 12 stav 1 ovog zakona.

Značenje izraza

Član 6

Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

1) **obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju** podrazumijeva njihovo prikupljanje, analizu, korišćenje, dostavljanje, razmjenu i čuvanje,

2) **putnik** je lice koje na osnovu ugovora sa prevoznikom u vazdušnom saobraćaju ima pravo na prevoz vazduhoplovom,

3) **prevoznik u vazdušnom saobraćaju** je pravno ili fizičko lice kome je izdata operativna licenca ili druga odgovarajuća isprava za obavljanje usluga prevoza putnika u vazdušnom saobraćaju,

4) evidencija podataka o putnicima je evidencija o zahtjevima putnika u vazdušnom saobraćaju u vezi sa putovanjem, koja za svakog putnika sadrži informacije potrebne za obradu i kontrolu rezervacija od strane prevoznika u vazdušnom saobraćaju, kao i informacije o putnom agentu, nezavisno od toga da li su te informacije sadržane u sistemu rezervacija, sistemima kontrole odlazaka koji se koriste za prijavu putnika na letove ili sličnim sistemima sa istim funkcijama,

5) putni agent je privredno društvo, drugo pravno lice, odnosno preduzetnik koji obavlja turističku, odnosno ugostiteljsku djelatnost, a koji organizuje, odnosno posreduje u organizaciji putovanja,

6) program lojalnosti prevoznika u vazdušnom saobraćaju je program ponuda prevoznika u vazdušnom saobraćaju kojim se grade i održavaju dobri odnosi sa korisnicima koji najčešće koriste usluge tog prevoznika, a podrazumijeva nagrađivanje tih korisnika za iskazano povjerenje kroz mogućnost korišćenja usluga pod posebnim, odnosno povoljnim uslovima,

7) sistem rezervacija prevoznika u vazdušnom saobraćaju je unutrašnji sistem prevoznika u vazdušnom saobraćaju u kojem se prikupljaju podaci iz evidencije podataka o putnicima za upravljanje rezervacijama.

<p>Član 2</p> <p>Primjena ove direktive na letove unutar EU</p> <p>1. Ako država članica odluči da primjeni ovu direktivu na letove unutar EU, u pisanom obliku obavještava Komisiju. Država članica može dostaviti ili povući obavještenje u bilo kojem trenutku. Komisija objavljuje to obavještenje i njegovo povlačenje u Službenom listu Evropske unije.</p> <p>2. Ako je obavještenje iz stava 1 dostavljeno, sve odredbe ove direktive primjenjuju se na letove unutar EU kao da se radi o letovima između EU i trećih zemalja i na podatke iz PNR-a dobijene na osnovu letova unutar EU kao da se radi o podacima iz PNR-a dobijenim na osnovu letova između EU i trećih zemalja.</p> <p>3. Država članica može odlučiti da primjeni ovu direktivu samo na odabrane letove unutar EU. Pri donošenju takve odluke država članica bira letove koje smatra potrebnim kako bi ostvarila ciljeve ove direktive. Država članica može odlučiti da promijeni svoj izbor letova unutar EU u bilo kojem trenutku.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>Neusklađeno</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe iz razloga što Crna Gora još uvijek nije država članica EU pa i nema obavezu obavještavanja Evropske komisije.</p> <p>Međutim, bez obzira što nije država članica, Crna Gora će svakako razmjenjivati podatke i državama članicama EU i sa trećim zemljama, kao što se to vidi iz samog Predloga zakona.</p>	<p>Kada Crna Gora postane članica EU</p>
---	----------------------------------	--------------------	---	--

<p>Član 3</p> <p>Značenje izraza</p> <p>Za potrebe ove direktive podrazumijeva se da je/su:</p> <p>1. avio prevoznik – preduzeće za avio prevoz s važećom dozvolom za obavljanje djelatnosti ili ekvivalentnom dozvolom za obavljanje prevoza putnika vazduhom;</p>	<p>Značenje izraza</p> <p>Član 6</p> <p>Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:</p> <p>3) prevoznik u vazdušnom saobraćaju je pravno ili fizičko lice kome je izdata operativna licenca ili druga odgovarajuća isprava za obavljanje usluga prevoza putnika u vazdušnom saobraćaju;</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>2. let između EU i trećih zemalja – svaki redovni ili vanredni let avio prevoznika čije se polazište nalazi u trećoj zemlji, a odredište na teritoriji države članice ili čije se polazište nalazi na teritoriji države članice, a odredište u trećoj zemlji, uključujući u oba slučaja letove sa zaustavljanjima na teritoriji država članica ili trećih zemalja;</p> <p>3. let unutar EU – svaki redovni ili vanredni let avio prevoznika čije se polazište nalazi na teritoriji države članice, a odredište na teritoriji jedne države članice ili više njih, bez zaustavljanja na teritoriji treće zemlje;</p>	<p>Primjena</p> <p>Član 3</p> <p>Ovaj zakon primjenjuje se na letove prevoznika u vazdušnom saobraćaju u vazdušnom prostoru Crne Gore kojima je polazište u Crnoj Gori, a odredište u drugoj državi ili kojima je polazište u drugoj državi, a odredište ili međuslijetanje u Crnoj Gori.</p> <p>Zakon o vazdušnom saobraćaju ("Službeni list CG", br. 30/2012, 30/2017 i 82/2020)</p> <p>Značenje izraza</p> <p>Član 4</p> <p>Pojedini izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:</p> <p>23) komercijalni vazdušni saobraćaj je linijski prevoz, povremeni prevoz i pružanje usluga iz vazduha uz novčanu ili drugu vrstu naknade;</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	

	35) međunarodni vazdušni saobraćaj je saobraćaj koji se obavlja u vazdušnom prostoru iznad teritorija dvije ili više država;		
4. putnik – svako lice, uključujući putnike u transferu ili tranzitu, izuzev članova posade, koje se prevozi ili će se prevesti u avionu uz pristanak avio prevoznika, vidljivog iz upisa lica na listu putnika;	<p>Značenje izraza</p> <p>Član 6</p> <p>Izrazi upotrijebljeni u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:</p> <p>2) putnik je lice koje na osnovu ugovora sa prevoznikom u vazdušnom saobraćaju ima pravo na prevoz vazduhoplovom;</p>	Potpuno usklađeno	
5. evidencija podataka o putnicima ili PNR – evidencija zahtjeva u vezi s putovanjem svakog putnika koja sadrži informacije potrebne za obradu i kontrolu rezervacija od strane uključenih avio prevoznika i onih koji obavljaju rezervacije za svako putovanje rezervisano od strane nekog lica ili u njegovo ime, nezavisno od toga da li čini sastavni dio sistema rezervacija, sistema kontrole odlazaka koji služi prijavi putnika na letove, ili ekvivalentnog sistema s istim funkcijama;	<p>4) evidencija podataka o putnicima je evidencija o zahtjevima putnika u vezi sa putovanjem koja za svakog putnika sadrži informacije potrebne za obradu i kontrolu rezervacija od strane prevoznika u vazdušnom saobraćaju, kao i informacije o putnom agentu, nezavisno od toga da li su te informacije sadržane u sistemu rezervacija, sistemima kontrole odlazaka koji se koriste za prijavu putnika na letove ili sličnim sistemima sa istim funkcijama;</p> <p>7) sistem rezervacija prevoznika u vazdušnom saobraćaju je unutrašnji sistem prevoznika u vazdušnom saobraćaju u kojem se prikupljaju podaci iz evidencije podataka o putnicima za upravljanje rezervacijama.</p>	Potpuno usklađeno	
6. sistem rezervacija – unutrašnji sistem avio prevoznika u kome se prikupljaju podaci iz PNR-a za upravljanje rezervacijama;			
7. metoda unošenja – metoda kojom avio prevoznici prenose podatke iz PNR-a navedene u Aneksu I u bazu podataka organa koji ih zahtijeva;	<p>Podaci o putnicima</p> <p>Član 8, stav 5</p> <p>Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da podatke iz stava 2 ovog člana dostavlja elektronskim putem, u skladu</p>	Potpuno usklađeno	

	<p>sa protokolima i na obrascima Evropske komisije, kao i u skladu sa pravilima i procedurama Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (ICAO).</p>		
	<p>Krivična djela terorizma i druga teška krivična djela</p> <p>Član 2</p> <p>Krivična djela terorizma su krivična djela iz čl. 447, 447a, 447b, 447c, 447d, 448, 449, 449a i 449b Krivičnog zakonika Crne Gore.</p> <p>Druga teška krivična djela su krivična djela za koja se može izreći kazna zatvora od tri godine ili teža kazna po Krivičnom zakoniku Crne Gore, a koja u svom biću sadrže sljedeća obilježja:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) kriminalno udruživanje i stvaranje kriminalne organizacije, 2) trgovina ljudima, 3) polno iskorišćavanje djece i dječja pornografija, 4) nedozvoljena trgovina drogama, 10) nedozvoljena trgovina oružjem, municijom i eksplozivima, 11) korupcija, 12) prevara, uključujući i prevaru koja ugrožava finansijske interese Evropske unije, 13) pranje i falsifikovanje novca, 14) kompjuterski kriminalitet, odnosno sajber-kriminalitet, 10) krivičnih djela protiv životne sredine, uključujući i nedozvoljenu trgovinu zaštićenim 		
8. krivična djela terorizma – krivična djela u skladu s domaćim pravom iz čl. 1 do 4 Okvirne odluke Savjeta 2002/475/PUP;		Potpuno usklađeno	
9. teška krivična djela – krivična djela navedena u Aneksu II koja su kažnjiva kaznom zatvora ili mjerom oduzimanja slobode od najmanje tri godine u skladu s domaćim pravom države članice;			

životinjskim vrstama i vrstama i sortama zaštićenih biljaka,

- 11) omogućavanje nedozvoljenog prelaska državne granice, odnosno nedozvoljenog boravka u državi,
- 12) ubistvo, teška tjelesna povreda,
- 13) nedozvoljena trgovina ljudskim organima i tkivima,
- 14) otmica, protivpravno lišenje slobode i držanje talaca,
- 15) organizovana i oružana krađa,
- 16) nedozvoljena trgovina kulturnim dobrima, uključujući starine i umjetnička djela,
- 17) falsifikovanje i piratstvo proizvoda,
- 18) falsifikovanje i trgovina službenim ispravama,
- 19) nedozvoljena trgovina hormonskim supstancama i drugim suplementima rasta,
- 20) nedozvoljena trgovina nuklearnim i radioaktivnim materijalima,
- 21) silovanje,
- 22) krivičnih djela iz nadležnosti Međunarodnog krivičnog suda,
- 23) protivpravno oduzimanje vazduhoplova, odnosno plovnih objekata,
- 24) sabotaža,

	<p>25) trgovina ukradenim vozilima, i 26) industrijska špijunaža.</p>		
<p>10. depersonalizovati skrivanjem elemenata podataka – učiniti nevidljivim za korisnika određene elemente podataka iz kojih bi se direktno moglo identifikovati lice na koje se podaci odnose.</p>	<p>Depersonalizacija podataka Član 24, stav 2 Nakon isteka roka od šest mjeseci od dana dostavljanja podataka iz stava 1 ovog člana podaci se depersonalizuju na način da se za korisnike određene vrste podataka čine nevidljivim u svrhu onemogućavanja direktne identifikacije lica na koja se podaci odnose.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	
<p>POGLAVLJE II Odgovornosti država članica Član 4 Odjeljenje za informacije o putnicima</p> <p>1. Svaka država članica osniva ili određuje organ nadležan za sprečavanje, otkrivanje, istragu ili krivično gonjenje krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela ili ogrank takvog organa, da djeluje kao njeno odjeljenje za informacije o putnicima (PIU).</p> <p>2. PIU je nadležan za:</p> <p>(a) prikupljanje podataka iz PNR-a od avio prevoznika, skladишtenje i obradu tih podataka i za prenos tih podataka ili rezultata njihove obrade nadležnim organima iz člana 7;</p>	<p>Jedinica za obradu podataka o putnicima Član 4 Podatke iz člana 1 ovog zakona obrađuje organizaciona jedinica organa državne uprave nadležnog za unutrašnje poslove koja vrši policijske poslove (u daljem tekstu: policija), preko posebne organizacione jedinice za obradu podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju (u daljem tekstu: jedinica za obradu podataka o putnicima). Jedinica za obradu podataka o putnicima određuje policijskog službenika odgovornog za zaštitu podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u skladu sa ovim zakonom i zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti (u daljem tekstu: službenik za zaštitu podataka).</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	

<p>(b) razmjenu podataka iz PNR-a i rezultata obrade tih podataka s PIU-ovima drugih država članica i Europolom u skladu s čl. 9 i 10.</p> <p>3. Osoblje PIU-a može biti upućeno iz nadležnih organa. Države članice obezbeđuju PIU-ovima dovoljno sredstava za ispunjavanje njihovih zadataka.</p> <p>4. Dvije države članice ili više njih (uključene države članice) mogu uspostaviti ili odrediti jedinstveni organ koji će djelovati kao njihov PIU. Takav PIU uspostavlja se u jednoj od uključenih država članica i smatra se nacionalnim PIU-om svih uključenih država članica. Uključene države članice zajednički dogovaraju detaljna pravila za djelovanje PIU-a i poštuju zahtjeve iz ove direktive.</p> <p>5. U roku od mjesec dana od uspostavljanja svog PIU-a, svaka država članica o tome obavještava Komisiju i može u svakom trenutku izmijeniti svoje obavještenje. Komisija to obavještenje objavljuje, uključujući sve eventualne izmjene, u Službenom listu Evropske unije.</p>	<p>Službenik za zaštitu podataka je kontakt osoba kojoj se putnici mogu obratiti u vezi sa pitanjima koja se odnose na obradu podataka o ličnosti.</p> <p>Službenik za zaštitu podataka ima pristup svim podacima koje obrađuje jedinica za obradu podataka o putnicima.</p> <p>Ako službenik za zaštitu podataka smatra da obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju nije bila u skladu sa zakonom o tome obavještava nezavisno tijelo koje vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.</p> <p>Poslovi jedinice za obradu podataka o putnicima</p> <p>Član 7</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima vrši sljedeće poslove:</p> <ul style="list-style-type: none"> - prikuplja, koristi i analizira podatke o putnicima koje prikupljaju prevoznici u vazdušnom saobraćaju, čuva i dostavlja te podatke ili rezultate njihove obrade organima iz člana 12 stav 1 ovog zakona; - razmjenjuje podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju i rezultate obrade tih podataka sa organima država članica Evropske unije nadležnim za obradu podataka o putnicima (u daljem tekstu: strana jedinica za obradu podataka o putnicima), 		
--	---	--	--

	<p>organima iz člana 14 stav 3 i člana 21 stav 1 ovog zakona i Agencijom Evropske unije za saradnju u oblasti sprovođenja zakona Evropske unije (u daljem tekstu: Europol).</p> <p>Poslove iz stava 1 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima vrši na bezbjednoj lokaciji u smislu propisa kojim se uređuje informaciona bezbjednost.</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima poslove iz stava 1 ovog člana može vršiti u saradnji sa organima iz člana 12 stav 1 ovog zakona.</p>		
<p>Član 5</p> <p>Službenik za zaštitu podataka u PIU-u</p> <p>1. PIU imenuje službenika za zaštitu podataka zaduženog za praćenje obrade podataka iz PNR-a i sprovođenje odgovarajućih zaštitnih mjera.</p> <p>2. Države članice obezbjeđuju službenicima za zaštitu podataka sva potrebna sredstva za djelotvorno i nezavisno obavljanje njihovih dužnosti i zadataka u skladu s ovim članom.</p> <p>3. Države članice obezbjeđuju da lice na koje se podaci odnose ima pravo da kontaktira službenika za zaštitu podataka, kao jedinstvenu kontakt tačku, u pogledu svih pitanja povezanih s obradom njegovih podataka iz PNR-a.</p>	<p>Jedinica za obradu podataka o putnicima</p> <p>Član 4</p> <p>Podatke iz člana 1 ovog zakona obrađuje organizaciona jedinica organa državne uprave nadležnog za unutrašnje poslove koja vrši policijske poslove (u daljem tekstu: policija), preko posebne organizacione jedinice za obradu podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju (u daljem tekstu: jedinica za obradu podataka o putnicima).</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima određuje policijskog službenika odgovornog za zaštitu podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u skladu sa ovim zakonom i zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti (u daljem tekstu: službenik za zaštitu podataka).</p>	Potpuno usklađeno	

	<p>Službenik za zaštitu podataka je kontakt osoba kojoj se putnici mogu obratiti u vezi sa pitanjima koja se odnose na obradu podataka o ličnosti.</p> <p>Službenik za zaštitu podataka ima pristup svim podacima koje obrađuje jedinica za obradu podataka o putnicima.</p> <p>Ako službenik za zaštitu podataka smatra da obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju nije bila u skladu sa zakonom o tome obavještava nezavisno tijelo koje vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.</p>		
<p>Član 6</p> <p>Obrada podataka iz PNR-a</p> <p>1. PIU odnosne države članice prikuplja podatke iz PNR-a koje avio prevoznici prenose, kako je predviđeno članom 8. Ako podaci iz PNR-a koje avio prevoznici prenose sadrže podatke koji nijesu navedeni u Aneksu I, PIU odmah po prijemu trajno briše takve podatke.</p> <p>2. PIU obradjuje podatke iz PNR-a samo za sljedeće namjene:</p> <p>(a) sprovođenje procjene putnika prije njihovog planiranog dolaska u državu članicu ili odlaska iz nje kako bi se identifikovala lica za koja je potrebno dodatno ispitivanje od strane nadležnih organa iz člana 7 i prema potrebi Europolu, u skladu s članom 10, s obzirom da to da bi takva lica mogla biti uključena u krivično djelo terorizma ili teško krivično djelo;</p>	<p>Podaci o putnicima</p> <p>Član 8, stav 4:</p> <p>Ako prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavi podatke o putnicima koji nijesu propisani stavom 2 ovog člana, jedinica za obradu podataka o putnicima dužna je da trajno izbriše te podatke, bez odlaganja.</p> <p>Način rada jedinice za obradu podataka o putnicima</p> <p>Član 10</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima na osnovu podataka iz člana 8 stav 2 ovog zakona:</p> <p>- obavlja procjenu putnika na letovima iz člana 3 ovog zakona u skladu sa unaprijed utvrđenim kriterijumima, radi identifikacije lica za koja je potrebno da organi iz člana 12 stav 1 ovog zakona, a</p>	Potpuno usklađeno	

(b) odgovaranje, za svaki slučaj pojedinačno, na propisno obrazložen zahtjev podnesen na osnovu dovoljno dokaza od strane nadležnih organa za dostavljanje i obradu podataka iz PNR-a u određenim slučajevima u svrhe sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma ili teških krivičnih djela, i za dostavljanje rezultata takve obrade nadležnim organima ili, prema potrebi, Europolu; i

(c) analiziranje podataka iz PNR-a u svrhu ažuriranja ili određivanja novih kriterijuma za sprovođenje procjena koje se sprovode na osnovu stava 3 tačka b kako bi se identifikovala sva lica koja bi mogla biti uključena u krivično djelo terorizma ili teško krivično djelo.

3. Pri sprovođenju procjene iz stava 2 tačka a, PIU može:

(a) upoređivati podatke iz PNR-a s bazama podataka relevantnim za svrhe sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela, što uključuje baze podataka o licima ili predmetima koji se traže ili za koje postoji upozorenje, u skladu s pravilima Unije i međunarodnim i domaćim pravilima koja se primjenjuju na takve baze podataka; ili

(b) obrađivati podatke iz PNR-a u skladu s prethodno utvrđenim kriterijumima.

4. Svaka procjena putnika prije njihovog planiranog dolaska u državu članicu ili odlaska iz nje sprovedena na osnovu stava 3 tačka b u skladu s prethodno određenim kriterijumima mora se vršiti na nediskriminirajući način. Ti prethodno utvrđeni kriterijumi procjene moraju biti ciljani, proporcionalni i specifični. Države članice

po potrebi i Europol, sprovedu dodatne provjere, a koja se mogu dovesti u vezu sa krivičnim djelima iz člana 2 ovog zakona ili zbog pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela,

- dostavlja podatke organima iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, stranim jedinicama za obradu podataka o putnicima, Europolu i organima iz člana 21 stav 1 ovog zakona, na osnovu obrazloženog zahtjeva iz člana 19 stav 1 ovog zakona, podnijetog na osnovu dovoljno dokaza za svaki pojedinačni slučaj,

- sprovodi analizu podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u svrhu ažuriranja ili određivanja novih kriterijuma za sprovođenje procjena koje se vrše u skladu sa alinejom 1 ovog stava, kako bi se identifikovala lica koja bi mogla biti uključena u jedno ili više krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili bi mogla biti lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.

Prilikom sprovođenja procjene iz stava 1 alineja 1 ovog člana, jedinica za obradu podataka o putnicima može da:

- upoređuje podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona sa podacima u evidencijama podataka relevantnim za sprečavanje i otkrivanje krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona, vođenje krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno za pronalaženje lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela;

- obrađuje podatke u skladu sa određenim kriterijumima procjene.

obezbjeđuju da PIU-ovi odrede te kriterijume i da ih oni redovno preispituju u saradnji s nadležnim organima iz člana 7. Ti kriterijumi ne smiju se ni u kojem slučaju zasnovati na rasnom ili etničkom porijeklu lica, njegovim političkim mišljenjima, vjeri ili filozofskim uvjerenjima, članstvu u sindikatu, zdravstvenom stanju, seksualnom životu ili seksualnoj orijentaciji.

5. Države članice obezbuđuju da se svaki pozitivni rezultat nastao automatskom obradom podataka iz PNR-a koja se sprovodi na osnovu stava 2 tačka a pojedinačno provjeri na neautomatski način kako bi se utvrdilo da li nadležni organ iz člana 7 treba da preduzme mjere na osnovu domaćeg prava.

6. PIU određene države članice prenosi podatke iz PNR-a za lica koja su identifikovana u skladu sa stavom 2 tačka a ili rezultate njihove obrade nadležnim organima iz člana 7 iste države članice za dalje ispitivanje. Takvi prenosi obavljaju se samo za svaki slučaj pojedinačno i u slučaju automatske obrade podataka iz PNR-a nakon pojedinačne neautomatske provjere.

7. Države članice obezbuđuju da službenik za zaštitu podataka ima pristup svim podacima koje obrađuje PIU. Ako službenik za zaštitu podataka smatra da obrada bilo kojih podataka nije bila zakonita, on može uputiti predmet nacionalnom supervizorskom organu.

8. PIU vrši skladištenje, obradu i analizu podataka iz PNR-a isključivo na sigurnoj lokaciji ili lokacijama unutar teritorije država članica.

Kriterijume procjene utvrđuje jedinica za obradu podataka o putnicima i redovno ih ažurira u saradnji sa organima iz člana 12 stav 1 ovog zakona.

Kriterijumi procjene moraju biti u skladu sa ciljem vršenja procjene putnika u vazdušnom saobraćaju, srazmerni toj procjeni i konkretno određeni i ne smiju se zasnovati na rasi, boji kože, nacionalnoj pripadnosti, društvenom ili etničkom porijeklu, vezi sa nekim manjinskim narodom ili manjinskom nacionalnom zajednicom, jeziku, vjeri ili uvjerenju, političkom ili drugom mišljenju, polu, promjeni pola, rodnom identitetu, seksualnoj orijentaciji i/ili interseksualnim karakteristikama, zdravstvenom stanju, invaliditetu, starosnoj dobi, imovnom stanju, bračnom ili porodičnom stanju, pripadnosti grupi ili pretpostavci o pripadnosti grupi, političkoj partiji, sindikalnoj ili drugoj organizaciji, kao ni na drugim ličnim svojstvima.

Dodatna provjera putnika

Član 11

Ako se na osnovu procjene putnika iz člana 10 stav 1 alineja 1 ovog zakona zasnovanoj na automatizovanoj obradi podataka utvrdi mogućnost da bi određeno lice moglo biti uključeno u jedno ili više krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili da se za tim licem traga zbog tih krivičnih djela, jedinica za obradu podataka o putnicima dodatno obrađuje rezultate obrade neautomatizovanom obradom, odnosno

<p>9. Posljedice procjena putnika iz stava 2 tačka a ovog člana ne dovode u pitanje pravo ulaska lica koja uživaju pravo Unije na slobodno kretanje na teritoriji date države članice kako je to utvrđeno Direktivom Evropskog parlamenta i Savjeta 2004/38/EZ (11). Osim toga, ako se procjene sprovode u odnosu na letove unutar EU između država članica na koje se primjenjuje Regulativa Evropskog parlamenta i Savjeta (EZ) br. 562/2006 (12), posljedice takvih procjena moraju biti u skladu s tom regulativom.</p>	<p>neposrednim uvidom u evidencije i baze podataka radi utvrđivanja potrebe za postupanjem organa iz člana 12 stav 1 ovog zakona.</p> <p>Ako se nakon dodatne provjere iz stava 1 ovog člana utvrdi potreba za postupanjem organa iz člana 12 stav 1 ovog zakona, jedinica za obradu podataka o putnicima tom organu dostavlja rezultate obrade za svaki pojedinačni slučaj.</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima</p> <p>Član 4, st. 4 i 5:</p> <p>Službenik za zaštitu podataka ima pristup svim podacima koje obrađuje jedinica za obradu podataka o putnicima.</p> <p>Ako službenik za zaštitu podataka smatra da obrada podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju nije bila u skladu sa zakonom o tome obavještava nezavisno tijelo koje vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.</p> <p>Nadležnosti jedinice za obradu podataka o putnicima</p> <p>Član 7, stav 2:</p> <p>Poslove iz stava 1 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima vrši na bezbjednoj lokaciji u</p>	
---	---	--

	<p>smislu propisa kojim se uređuje informaciona bezbjednost.</p>		
<p>Član 7</p> <p>Nadležni organi</p> <p>1. Svaka država članica donosi listu nadležnih organa koji su ovlašćeni za traženje ili primanje podataka iz PNR-a ili rezultata obrade tih podataka od strane PIU-a radi daljeg ispitivanja tih informacija ili preduzimanja odgovarajućih mjera u svrhe sprečavanja, otkrivanja, istrage i krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela.</p> <p>2. Organi iz stava 1 su organi nadležni za sprečavanje, otkrivanje, istragu ili krivično gonjenje krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela.</p> <p>3. Za potrebe člana 9 stav 3, svaka država članica obavještava Komisiju o listi svojih nadležnih organa do 25. maja 2017. godine i može u svakom trenutku izmijeniti svoje obavještenje. Komisija to obavještenje i sve njegove izmjene objavljuje u Službenom listu Evropske unije.</p> <p>4. Nadležni organi država članica podatke iz PNR-a i rezultat obrade tih podataka koje je primio PIU mogu dodatno obrađivati samo u posebnu svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage ili krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma ili teških krivičnih djela.</p> <p>5. Stav 4 ne dovodi u pitanje izvršavanje zakonodavstva ni pravosudna ovlašćenja na nacionalnom nivou kada se druga krivična djela ili sumnja na njihovo postojanje</p>	<p>Domaći nadležni organi</p> <p>Član 12</p> <p>Podatke koje obrađuje jedinica za obradu podataka o putnicima, odnosno rezultate te obrade, radi daljeg ispitivanja ili preduzimanja odgovarajućih mjera, a u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, ta jedinica dostavlja: policiji, organu državne uprave nadležnom za poslove odbrane, Agenciji za nacionalnu bezbjednost Crne Gore, organu državne uprave nadležnom za poslove finansija, organu uprave nadležnom za poslove carina, nadležnom državnom tužilaštvu i sudovima, na njihov zahtjev ili po sopstvenoj inicijativi.</p> <p>Organi iz stava 1 ovog člana podatke iz evidencije podataka o putnicima i rezultate obrade tih podataka mogu dodatno obrađivati samo u svrhu sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.</p> <p>Organi iz stava 1 ovog člana ne mogu, na osnovu automatizovane obrade podataka jedinice za obradu podataka o putnicima, donijeti odluku koja bi</p>	Potpuno usklađeno	

<p>otkriju tokom aktivnosti gonjenja koja proizilazi iz takve obrade.</p> <p>6. Nadležni organi ne smiju donijeti nikakvu odluku koja bi proizvela štetno pravno dejstvo na lice ili bi značajno na njega uticala isključivo na osnovu automatske obrade podataka iz PNR-a. Takve odluke ne smiju se zasnovati na rasi ili etničkom porijeklu lica, njegovim političkim mišljenjima, vjeri ili filozofskim uvjerenjima, članstvu u sindikatu, zdravstvenom stanju, seksualnom životu ili seksualnoj orijentaciji.</p>	<p>proizvela pravne posljedice na lice čiji se podaci obrađuju u skladu sa ovim zakonom ili bi značajno uticala na to lice, bez dodatne provjere.</p>		
<p>Član 8</p> <p>Obaveze za avio prevoznike u odnosu na prenos podataka</p> <p>1. Države članice utvrđuju potrebne mjere kako bi obezbijedile da avio prevoznici podatke iz PNR-a navedene u Aneksu I, u mjeri u kojoj su takve podatke već prikupili tokom svog redovnog poslovanja, prenose „metodom unošenja“ u bazu podataka PIU-a države članice na čijoj se teritoriji nalazi polazište ili odredište leta. Kada se radi o zajedničkim letovima (code-sharing) jednog avio prevoznika ili više njih, avio prevoznik koji obavlja let odgovoran je za prenos podatka iz PNR-a svih putnika na letu. Kada let između EU i trećih zemalja ima jedno zaustavljanje ili više njih na aerodromima država članica, avio prevoznici prenose podatke iz PNR-a u pogledu svih putnika PIU-ovima svih uključenih država članica. To se primjenjuje i kada let unutar EU ima jedno zaustavljanje ili više njih na aerodromima različitih država članica, ali samo u odnosu na države članice koje</p>	<p>Podaci o putnicima</p> <p>Član 8</p> <p>Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da jedinici za obradu podataka o putnicima dostavlja podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju prikupljene u okviru redovnog poslovanja.</p> <p>Podaci iz stava 1 ovog člana su:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) PNR lokator podataka (alfa numerički ili alfa kod koji se koristi za pristup određenom zapisu u sistemima rezervacija prevoznika u vazdušnom saobraćaju), 2) datum rezervacije, odnosno izdavanja karte, 3) predviđeni datumi putovanja, 4) imena i prezimena putnika, 5) adresa i kontakt podaci putnika (broj telefona, adresa e-pošte), 	<p>Potpuno usklađeno</p>	

prikupljaju podatke iz PNR-a dobijene na osnovu letova unutar EU.

2. U slučaju da avio prevoznici prikupljaju bilo kakve API podatke navedene u tački 18 Aneksa I, ali te podatke ne zadržavaju putem istih tehničkih sredstava kao druge podatke iz PNR-a, države članice utvrđuju potrebne mjere kako bi se obezbijedilo da avio prevoznici te podatke prenose i, metodom unošenja, PIU-u države članice iz stava 1. U slučaju prenosa sve odredbe ove direktive primjenjuju se na te API podatke.

3. Avio prevoznici podatke iz PNR-a prenose elektronskim putem upotrebljavajući zajedničke protokole i podržane formate za prenos podataka koji se donose u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 17 stav 2 ili, u slučaju tehničke neispravnosti, nekim drugim odgovarajućim načinom koji garantuje odgovarajući nivo sigurnosti podataka, pod sljedećim uslovima:

- (a) 24 do 48 sati prije zakazanog vremena polaska aviona; i
- (b) odmah po zatvaranju leta, tj. kada su se putnici ukrcali u avion koji se spremi za polazak i kada se putnici više ne mogu ukrcati ni iskrcati.

4. Države članice avio prevoznicima dozvoljavaju da se prenos iz stava 3 tačka b ograniči na ažuriranje prenosa iz tačke a tog stava.

5. Ako je pristup podacima iz PNR-a potreban kako bi se odgovorilo na konkretnu i stvarnu prijetnju povezanu s krivičnim djelima terorizma ili teškim krivičnim djelima, avio prevoznici, za svaki slučaj pojedinačno, na zahtjev

6) podaci o načinu plaćanja, kao i adresa za slanje računa,

7) cjelokupan plan puta za određenu evidenciju podataka o putnicima,

8) podaci o programima lojalnosti prevoznika u vazdušnom saobraćaju,

9) podaci o putnom agentu,

10) status putnika, uključujući informacije o potvrdi, prijavi na let, neprijavljinju na let ili prijavi u posljednjem trenutku bez rezervacije,

11) razdijeljene, odnosno podijeljene informacije iz evidencije podataka o putnicima,

12) opšte napomene (uključujući i sve dostupne informacije o maloljetniku bez pratnje, i to: ime, prezime, pol, uzrast, jezik, odnosno jezici koje govoriti maloljetnik, ime, prezime i kontakt podaci lica koje ispraća maloljetnika na polasku i njegovu vezu sa maloljetnikom, ime, prezime i kontakt podaci lica koje dočekuje maloljetnika na dolasku i njegovu vezu sa maloljetnikom i podatke o putnom agentu na polasku i dolasku),

13) informacije koje se nalaze na putnoj karti, uključujući broj karte, datum izdavanja karte, podatak da je karta jednosmjerna i podatke o cijeni elektronske karte,

14) broj sjedišta i ostale informacije o sjedištu,

prenose podatke iz PNR-a i u drugim prilikama osim onih iz stava 3, na zahtjev PIU-a koji je u skladu s domaćim pravom.

	<p>15) informacije o zajedničkom letu (nazivi prevoznika u vazdušnom saobraćaju koji učestvuju u zajedničkom letu, naziv prevoznika u vazdušnom saobraćaju koji obavlja let, datum leta),</p> <p>16) informacije koje se odnose na prtljag,</p> <p>17) broj i imena i prezimena drugih putnika iz evidencije podataka o putnicima,</p> <p>18) potpune i tačne informacije o putnicima koje će prevoznik u vazdušnom saobraćaju prevoziti, a koje dostavlja u skladu sa zakonom kojim se uređuje granična kontrola (ime i prezime, broj i vrsta putne isprave, država koja je izdala putnu ispravu i datum do kojeg putna isprava važi, državljanstvo, datum rođenja i pol, naziv graničnog prelaza na kojem će ući u Crnu Goru, oznaka leta, planirani datum, vrijeme i mjesto polaska i dolaska vazduhoplova, ukupan broj putnika, mjesto ukrcavanja i tranzita putnika),</p> <p>19) naknadno izvršene izmjene podataka iz tač. 1 do 18 ovog stava.</p> <p>Podatke iz stava 2 ovog člana prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavlja bez naknade.</p> <p>Ako prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavi podatke o putnicima koji nijesu propisani stavom 2 ovog člana, jedinica za obradu podataka o putnicima dužna je da trajno izbriše te podatke, bez odlaganja.</p> <p>Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da podatke iz stava 2 ovog člana dostavlja elektronskim putem, u skladu sa protokolima i na obrascima</p>		
--	---	--	--

Evropske komisije, kao i u skladu sa pravilima i procedurama Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (ICAO).

U slučaju da podatke iz stava 2 ovog člana, zbog tehničkog kvara, nije moguće dostaviti na način iz stava 5 ovog člana, prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da te podatke dostavi na drugi odgovarajući način koji garantuje isti nivo zaštite u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

U slučaju zajedničkog leta, podatke o putnicima jedinici za obradu podataka dostavlja prevoznik u vazdušnom saobraćaju koji obavlja let.

Način dostavljanja podataka

Član 9

Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona jedinici za obradu podataka o putnicima dostavi:

- najranije 48 časova, a najkasnije 24 časa prije zakazanog vremena polaska vazduhoplova, i

- odmah po zatvaranju leta, odnosno nakon što su se putnici ukrcali u vazduhoplov koji se sprema za polazak i više se ne mogu ukrcati ni iskrcati.

U slučaju iz stava 1 alineja 2 ovog člana, prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavlja samo podatke koji se razlikuju u odnosu na podatke dostavljene u skladu sa stavom 1 alineja 1 ovog člana,

	<p>odnosno potpune podatke ako nema tehničkih mogućnosti za dostavljanje samo onih podataka koji se razlikuju.</p> <p>Izuzetno od stava 1 ovog člana, ako je pristup podacima iz evidencije podataka o putnicima potreban kako bi se odgovorilo na konkretnu i stvarnu prijetnju povezanu sa krivičnim djelima iz člana 2 ovog zakona, prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da, za svaki pojedinačan slučaj, jedinici za obradu podataka o putnicima, na njen zahtjev, dostavi podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona.</p>		
<p>Član 9</p> <p>Razmjena informacija među državama članicama</p> <p>1. Države članice obezbeđuju da PIU, u pogledu lica koje je PIU identifikovao u skladu s članom 6 stav 2, sve relevantne i potrebne podatke iz PNR-a ili rezultat obrade tih podataka prenese odgovarajućim PIU-ovima drugih država članica. U skladu s članom 6 stav 6 PIU-ovi država članica primalaca prenose primljene podatke svojim nadležnim organima.</p> <p>2. PIU pojedine države članice može zahtijevati, prema potrebi, od PIU-a bilo koje druge države članice dostavu podataka iz PNR-a koji se nalaze u njihovoj bazi podataka, a koji još nijesu depersonalizovani skrivanjem elemenata podataka na osnovu člana 12 stav 2, kao i, prema potrebi, rezultat bilo kakve obrade tih podataka, ako je ona već izvršena na osnovu člana 6 stav 2 tačka a. Takav zahtjev se propisno obrazlaže. Može se zasnovati na bilo kom elementu podataka ili kombinaciji takvih elemenata koje</p>	<p>Strana jedinica za obradu podataka o putnicima</p> <p>Član 13</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima može da dostavlja podatke koje obrađuje ili rezultate te obrade stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima, na njen obrazloženi zahtjev, radi daljeg ispitivanja ili preuzimanja odgovarajućih mjera u okviru njenih nadležnosti, a u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.</p> <p>Dostavljanje podataka na zahtjev</p> <p>Član 14</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima, na osnovu obrazloženog zahtjeva, dostavlja organu iz člana 12 stav 1 ovog zakona i stranoj jedinici za obradu</p>	Potpuno usklađeno	

<p>PIU koji podnosi taj zahtjev smatra potrebnim za konkretan slučaj sprečavanja, otkrivanja, istrage ili krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma ili teških krivičnih djela. PIU dostavlja tražene podatke čim to bude moguće. U slučaju da su traženi podaci depersonalizovani skrivanjem elemenata podataka na osnovu člana 12 stav 2, PIU potpune podatke iz PNR-a dostavlja samo ako se opravdano smatra da je to potrebno u svrhu iz člana 6 stav 2 tačka b i to samo kada to odobri organ iz člana 12 stav 3 tačka b.</p>	<p>podataka o putnicima podatke iz evidencije podataka o putnicima, ako nijesu depersonalizovani, kao i rezultate obrade tih podataka kad je obrada izvršena, ako su ti podaci potrebni za određeni slučaj sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.</p>		
<p>3. Nadležni organi države članice mogu samo kada je to potrebno u hitnim slučajevima i pod uslovima utvrđenim u stavu 2 od PIU-a bilo koje druge države članice neposredno zatražiti dostavu podatka iz PNR-a iz njihove baze podataka. Zahtjevi nadležnih organa obrazlažu se. Kopija zahtjeva uvijek se šalje PIU-u države članice koja je podnijela zahtjev. U svim drugim slučajevima nadležni organi svoje zahtjeve upućuju preko PIU-a sopstvene države članice.</p>	<p>Ako su podaci iz stava 1 ovog člana depersonalizovani, mogu se dostaviti samo ako se opravdano smatra da je to potrebno u konkretnom slučaju u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela i ako to odobri rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima.</p>		
<p>4. U izuzetnim slučajevima, ako je za odgovor na konkretnu i stvarnu prijetnju povezana s krivičnim djelima terorizma ili teškim krivičnim djelima potreban pristup podacima iz PNR-a, PIU države članice može u svakom trenutku zahtijevati da PIU-a druge države članice dobije podatke iz PNR-a u skladu s članom 8 stav 5 i da ih dostavi PIU-u koji je podnio zahtjev.</p>	<p>Jedinica za obradu podataka o putnicima može, na osnovu obrazloženog zahtjeva, nadležnom organu države članice Evropske unije koji nije strana jedinica za obradu podataka o putnicima da dostavlja podatke iz evidencije podataka o putnicima samo kad je to potrebno u hitnim situacijama i pod uslovima iz st. 1 i 2 ovog člana.</p>		
<p>5. Razmjena informacija u skladu s ovim članom može se obavljati kroz postojeće kanale za saradnju između nadležnih organa država članica. Jezik koji se upotrebljava za podnošenje zahtjeva i razmjenu informacija je jezik koji</p>	<p>Ako je za odgovor na konkretnu i stvarnu prijetnju povezana sa krivičnim djelom iz člana 2 ovog zakona potreban pristup podacima iz evidencije podataka o putnicima, jedinica za obradu podataka o putnicima može, na osnovu obrazloženog zahtjeva strane jedinice za obradu podataka o putnicima, u bilo kom trenutku, od prevoznika u vazdušnom saobraćaju</p>		

se upotrebljava u kanalu kojim se služi. Države članice, kod davanja obavještenja u skladu s članom 4 stav 5, Komisiji dostavljaju i pojedinosti o kontakt tačkama kojima se u hitnim slučajevima mogu uputiti zahtjevi. Komisija državama članicama dostavlja takve pojedinosti.

tražiti podatke u skladu sa članom 9 stav 3 ovog zakona, koje dostavlja stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima koja je podnijela zahtjev.

Dostavljanje podataka po sopstvenoj inicijativi

Član 15

Podatke i rezultate obrade podataka u vezi sa licima čiji se podaci obrađuju u skladu sa članom 10 ovog zakona, a za koje procijeni da mogu biti potrebni organu iz člana 12 stav 1 ovog zakona, stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima, odnosno Europolu, radi sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, jedinica za obradu podataka o putnicima dostavlja tim organima po sopstvenoj inicijativi.

Zahtjev stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima

Član 16

Jedinica za obradu podataka o putnicima može da zahtijeva od strane jedinice za obradu podataka o putnicima dostavljanje podataka o putnicima koje je ta jedinica obradila, kao i rezultate obrade tih podataka, ako su ti podaci potrebni radi sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno

	<p>pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.</p> <p>Razmjena podataka iz stava 1 ovog člana vrši se na način propisan za međunarodnu operativnu policijsku saradnju.</p> <p>Postupanje u hitnim situacijama</p> <p>Član 17</p> <p>Izuzetno od člana 16 stav 1 ovog zakona, u hitnim situacijama koje ne trpe odlaganje, organ iz člana 12 stav 1 ovog zakona može podnijeti zahtjev stranoj jedinici za obradu podataka o putnicima radi dostavljanja podataka iz evidencije podataka o putnicima koje je ta jedinica obradila, kao i rezultate obrade tih podataka, ako su ti podaci potrebni radi sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.</p> <p>U slučaju podnošenja zahtjeva u skladu sa stavom 1 ovog člana, kopija tog zahtjeva dostavlja se jedinici za obradu podataka o putnicima.</p>		
<p>Član 10</p> <p>Uslovi za pristup Europolu podacima iz PNR-a</p> <p>1. Europol ima pravo da u okviru svojih ovlašćenja i za potrebe obavljanja svojih zadataka od PIU-ova država članica zatraži podatke iz PNR-a ili rezultat njihove obrade.</p>	<p>Razmjena podataka sa Europolom</p> <p>Član 18</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima može, na osnovu obrazloženog zahtjeva, da dostavlja Europolu podatke iz evidencije podataka o putnicima</p>	Potpuno usklađeno	

2. Europol može, za svaki slučaj posebno, preko Europolove nacionalne jedinice podnijeti elektronski i propisno obrazložen zahtjev PIU-u bilo koje države članice za prenos posebnih podataka iz PNR-a ili za rezultat obrade tih podataka. Europol može podnijeti takav zahtjev kada je to neophodno radi podržavanja i jačanja djelovanja država članica u svrhu sprečavanja, otkrivanja ili istrage konkretnog krivičnog djela terorizma ili teškog krivičnog djela, ako je to krivično djelo u nadležnosti Eurola u skladu s Odlukom 2009/371/PUP. U tom zahtjevu navode se osnovani razlozi na osnovu kojih Europol smatra da će se prenosom podataka iz PNR-a ili rezultata obrade podataka iz PNR-a znatno doprinijeti sprečavanju, otkrivanju ili istrazi navedenog krivičnog djela.

3. Europol obavještava službenika za zaštitu podataka, imenovanog u skladu s članom 28 Odluke 2009/371/PUP, o svakoj razmjeni informacija na osnovu ovog člana.

4. Razmjena informacija na osnovu ovog člana odvija se putem SIENA-e i u skladu s Odlukom 2009/371/PUP. Jezik koji se upotrebljava za podnošenje zahtjeva i razmjenu informacija je jezik koji se upotrebljava u SIENA-i.

koje je obradila, kao i rezultate obrade tih podataka i to preko nacionalne jedinice Europola, elektronskim putem, ako je to potrebno radi sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela i ako su ta krivična djela u nadležnosti Eurola.

Razmjena podataka iz stava 1 ovog člana vrši se preko mrežne aplikacije za bezbjednu razmjenu informacija Eurola i to na jeziku koji se koristi prilikom upotrebe ove aplikacije.

Član 11

Prenos podataka trećim zemljama

1. Država članica može trećoj zemlji prenosi podatke iz PNR-a, i rezultat obrade takvih podataka koje PIU skladišti u skladu s članom 12 samo za svaki slučaj posebno i:

III. DOSTAVLJANJE I RAZMJENA PODATAKA SA TREĆIM DRŽAVAMA

Dostavljanje podataka trećim državama

Član 21

Podaci iz člana 8 stav 2 ovog zakona i rezultati obrade tih podataka mogu da se dostavljaju organu

Potpuno usklađeno

<p>(a) ako su ispunjeni uslovi iz člana 13 Okvirne odluke Savjeta 2008/977/PUP;</p> <p>(b) ako je takav prenos potreban u svrhe ove direktive iz člana 1 stav 2;</p> <p>(c) ako je treća zemlja saglasna da prenese podatke drugoj trećoj zemlji samo ako je to neophodno u svrhe ove direktive iz člana 1 stav 2 i samo uz izričito odobrenje te države članice; i</p> <p>(d) ako su ispunjeni isti uslovi kao oni utvrđeni u članu 9 stav 2.</p> <p>2. Nezavisno od člana 13 stav 2 Okvirne odluke 2008/977/PUP, prenosi podataka iz PNR-a bez prethodne saglasnosti države članice iz koje su podaci dobijeni, dozvoljeni su u izuzetnim okolnostima i samo ako:</p> <p>(a) takvi prenosi su ključni da bi se odgovorilo na konkretnu i stvarnu prijetnju povezanu s krivičnim djelima terorizma ili teškim krivičnim djelima u državi članici ili trećoj zemlji, i</p> <p>(b) prethodna saglasnost ne može se blagovremeno dobiti.</p> <p>Organ nadležan za davanje odobrenja obavještava se bez odlaganja, a prenos se propisno evidentira i podliježe naknadnoj provjeri.</p> <p>3. Države članice nadležnim organima trećih zemalja prenose podatke iz PNR-a samo pod uslovima koji su u skladu s ovom direktivom i tek nakon što utvrde da</p>	<p>nadležnom za obradu tih podataka u državi koja nije članica Evropske unije, samo za svaki pojedinačni slučaj, na osnovu obrazloženog zahtjeva, ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> - je to potrebno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, - je ta država saglasna da te podatke dostavlja državi članici Evropske unije, kad je to potrebno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, - je ta država saglasna da te podatke dostavlja drugoj državi koja nije država članica Evropske unije, uz izričito odobrenje jedinice za obradu podataka o putnicima, kad je to potrebno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, i - su ispunjeni uslovi iz člana 14 st. 1 i 2 ovog zakona; - ta država ispunjava uslove u pogledu zaštite podataka o ličnosti propisane zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti. 	
--	--	--

primaoci imaju namjeru da koriste podatke iz PNR-a u skladu s tim uslovima i zaštitnim mjerama.

4. Službenik za zaštitu podataka PIU-a države članice koja je prenijela podatke iz PNR-a obavještava se svaki put kada država članica prenese podatke iz PNR-a na osnovu ovog člana.

O svakom dostavljanju podataka u skladu sa stavom 1 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima obavještava službenika za zaštitu podataka.

Dostavljanje podataka dobijenih od država članica Evropske unije trećim državama

Član 22

Podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju dobijene od države članice Evropske unije jedinica za obradu podataka o putnicima može dostavljati državi iz člana 21 stav 1 ovog zakona, uz prethodnu saglasnost države članice Evropske unije od koje su podaci dobijeni.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, jedinica za obradu podataka o putnicima može dostaviti podatke i bez saglasnosti države članice Evropske unije od koje su podaci dobijeni, ako:

- je dostavljanje podataka potrebno radi odgovora na konkretnu i stvarnu prijetnju u vezi sa krivičnim djelima iz člana 2 ovog zakona u toj državi članici ili državi iz člana 21 stav 1 ovog zakona, i
- se prethodna saglasnost ne može dobiti blagovremeno.

O dostavljanju podataka iz stava 2 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima, bez odlaganja, obavještava organ koji je u državi članici Evropske unije nadležan za davanje saglasnosti iz stava 1 ovog člana.

	<p>O dostavljanju podataka iz st. 1 i 2 ovog člana jedinica za obradu podataka o putnicima sastavlja službenu zabilješku radi moguće naknadne provjere prenosa podataka.</p> <p>Zahtjev trećoj državi za dostavljanje podataka</p> <p>Član 23</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima može da zahtijeva od organa nadležnog za obradu podataka iz člana 8 stav 2 ovog zakona u državi iz člana 21 stav 1 ovog zakona podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju koje je obradio, kao i rezultate obrade tih podataka, za svaki pojedinačni slučaj, ako su ti podaci potrebni u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronaalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela.</p> <p>Razmjena podataka iz stava 1 ovog člana vrši se na način propisan za međunarodnu operativnu policijsku saradnju.</p>		
<p>Član 12</p> <p>Period čuvanja i depersonalizacije podataka</p> <p>1. Države članice obezbeđuju da se podaci iz PNR-a koje avio prevoznici dostavljaju PIU-u čuvaju u bazi podataka PIU-a u periodu od pet godina od njihovog prenosa PIU-u države članice na čijoj se teritoriji nalazi polazište ili odredište leta.</p>	<p>Depersonalizacija podataka</p> <p>Član 24</p> <p>Podaci o putnicima koje prevoznik u vazdušnom saobraćaju dostavlja jedinici za obradu podataka o putnicima čuvaju se pet godina od dana njihovog dostavljanja.</p>	Potpuno usklađeno	

2. Nakon isteka perioda od šest mjeseci nakon prenosa podataka iz PNR-a iz stava 1, svi podaci iz PNR-a depersonalizuju se skrivanjem sljedećih elemenata podataka koji bi mogli poslužiti za direktnu identifikaciju putnika na kog se ti podaci iz PNR-a odnose:

- (a) ime(na), uključujući imena drugih putnika u PNR-u i broj putnika u PNR-u koji putuju zajedno;
- (b) adresa i kontaktni podaci;
- (c) svi podaci o načinu plaćanja, uključujući adresu za slanje računa, u mjeri u kojoj oni sadrže bilo kakve informacije koje bi mogle poslužiti za direktnu identifikaciju putnika na kog se ti podaci iz PNR-a odnose ili bilo kog drugog lica;
- (d) podaci o programima za redovne putnike;
- (e) opšte napomene u mjeri u kojoj sadrže bilo kakve informacije koje bi mogle poslužiti za direktnu identifikaciju putnika na kog se odnosi PNR; i
- (f) svi prikupljeni API podaci.

3. Nakon isteka perioda od šest mjeseci iz stava 2, otkrivanje potpunih podataka iz PNR-a dozvoljeno je samo:

- (a) ako se opravdano smatra da je to potrebno u svrhu iz člana 6 stav 2 tačka b; i
- (b) ako je odobri:
 - i. pravosudni organ; ili

Nakon isteka roka od šest mjeseci od dana dostavljanja podataka iz stava 1 ovog člana podaci se depersonalizuju na način da se za korisnike određene vrste podataka čine nevidljivim u svrhu onemogućavanja direktnе identifikacije lica na koja se podaci odnose.

Podaci iz stava 2 ovog člana koji se za korisnike određene vrste podataka čine nevidljivim su:

- imena i prezimena putnika čiji su podaci obradživani u skladu sa članom 10 ovog zakona, kao i imena i prezimena drugih putnika u evidenciji podataka o putnicima i broj putnika u toj evidenciji koji putuju zajedno,

- adresa i kontakt podaci putnika (broj telefona, adresa e-pošte),

- podaci o načinu plaćanja, kao i adresa za slanje računa, u mjeri u kojoj sadrže bilo kakve informacije koje bi mogle poslužiti za direktnu identifikaciju lica na koje se odnose ili bilo kog drugog lica,

- podaci o programima lojalnosti prevoznika u vazdušnom saobraćaju,

- opšte napomene u mjeri u kojoj sadrže bilo kakve informacije koje bi mogle poslužiti za direktnu identifikaciju lica na koje se odnose,

- podaci iz člana 8 stav 2 tačka 18 ovog zakona.

Nakon isteka roka od šest mjeseci od dana dostavljanja podataka iz stava 1 ovog člana ponovno

<p>ii. drugi državni organ koji je prema domaćem pravu nadležan da provjeri da li su ispunjeni uslovi za objavljivanje, pod uslovom da se o tome obavijesti službenik za zaštitu podataka u PIU-u i da to podliježe njegovoj naknadnoj provjeri.</p> <p>4. Države članice obezbjeđuju trajno brisanje podataka iz PNR-a po isteku perioda iz stava 1. Tom obvezom ne dovode se u pitanje slučajevi u kojima su određeni podaci iz PNR-a preneseni nadležnom organu i upotrebljavaju se u okviru određenog slučaja u svrhe sprečavanja, otkrivanja, istrage ili krivičnog gonjenja krivičnih djela terorizma i teških krivičnih djela i u tom slučaju čuvanje takvih podataka od strane nadležnog organa uređeno je domaćim pravom.</p> <p>5. Rezultat obrade iz člana 6 stav 2 tačka a čuva se u PIU-u samo toliko dugo koliko je potrebno da se o pozitivnom rezultatu obavijeste nadležni organi i, u skladu s članom 9 stav 1, PIU-ovi drugih država članica. U slučaju kad se rezultat automatske obrade, i to nakon pojedinačne neautomatske provjere iz člana 6 stav 5, pokaže negativan, on se svejedno može čuvati kako bi se izbjegli budući „lažni“ pozitivni rezultati dokle god osnovni podaci nijesu izbrisani na osnovu stava 4 ovog člana.</p>	<p>otkrivanje podataka koji su depersonalizovani u skladu sa stavom 2 ovog člana dopušteno je ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> - se opravdano smatra da je to potrebno u cilju sprečavanja ili otkrivanja krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona ili vođenja krivičnog postupka za ta krivična djela, odnosno pronalaženja lica za kojima se traga zbog tih krivičnih djela, i - to odobri rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima, uz prethodnu saglasnost službenika za zaštitu podataka. <p>Radi dobijanja saglasnosti iz stava 4 alineja 2 ovog člana, rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima službeniku za zaštitu podataka, dostavlja zahtjev za davanje saglasnosti, u pisanim oblicima.</p> <p>Službenik za zaštitu podataka dužan je da odgovori na zahtjev iz stava 5 ovog člana u pisanim oblicima, bez odlaganja, a najkasnije u roku od šest časova.</p> <p>Izuzetno od st. 5 i 6 ovog člana, u slučaju hitnosti, rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima može uputiti usmeni zahtjev službeniku za zaštitu podataka, na koji službenik za zaštitu podataka može usmeno odgovoriti.</p> <p>U slučaju iz stava 7 ovog člana, rukovodilac jedinice za obradu podataka o putnicima dužan je da dostavi službeniku za zaštitu podataka zahtjev za davanje saglasnosti u pisanim oblicima u roku od 48 časova, u vezi sa kojim je službenik za zaštitu podataka dužan da postupi u skladu sa stavom 6 ovog člana.</p>	
---	---	--

Radi davanja saglasnosti iz stava 4 alineja 2 ovog člana, službenik za zaštitu podataka provjerava opravdanost ponovnog otkrivanja podataka i postupa u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Ponovno otkriveni podaci o putnicima u vazdušnom saobraćaju ponovo se depersonalizuju najkasnije u roku od 48 časova od davanja odobrenja rukovodioca jedinice za obradu podataka o putnicima.

Brisanje podataka

Član 25

Podaci o putnicima u vazdušnom saobraćaju dostavljeni jedinici za obradu podataka o putnicima, po isteku roka od pet godina od dana dostavljanja, trajno se brišu.

Izuzetno od stava 1 ovog člana, podaci o putnicima u vazdušnom saobraćaju koji su, u skladu sa ovim zakonom, dostavljeni organima iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, stranoj jedinici za obradu podataka, Europolu ili organu iz člana 21 stav 1 ovog zakona čuvaju se u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.

Čuvanje podataka

Član 26

	<p>Rezultati obrade podataka izvršene u skladu sa članom 10 ovog zakona čuvaju se u jedinici za obradu podataka o putnicima za vrijeme koje je potrebno da se organi iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, strana jedinica za obradu podataka o putnicima, Europol ili organ iz člana 21 stav 1 ovog zakona obavijeste da je lice čiji su podaci obrađeni uključeno u jedno ili više krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona, odnosno da se radi o licu za kojim se traga zbog tih krivičnih djela (pozitivan rezultat obrade).</p> <p>U slučaju kad se dodatnom provjerom pozitivnog rezultata iz stava 1 ovog člana dobijenog automatizovanom obradom podataka izvršenom u skladu sa članom 10 ovog zakona utvrdi da određeno lice nije uključeno u jedno ili više krivičnih djela iz člana 2 ovog zakona, odnosno nije lice za kojim se traga zbog tih krivičnih djela (negativan rezultat obrade), takav podatak može se čuvati kako bi se izbjegli eventualni budući lažni pozitivni rezultati obrade, i to dok se čuvaju podaci čijom obradom se došlo do takvog rezultata.</p>		
Član 13 Zaštita ličnih podataka <p>1. Svaka država članica obezbeđuje da u pogledu obrade svih ličnih podataka na osnovu ove direktive svaki putnik ima jednako pravo na zaštitu svojih ličnih podataka, pravâ pristupa, ispravljanja, brisanja i ograničavanja i pravâ na naknadu i na pravno sredstvo kako je utvrđeno pravom Unije i domaćim pravom i u skladu sa sprovođenjem čl. 17,</p>	Prava putnika <p>Član 27</p> <p>Pilikom obrade podataka o ličnosti u skladu sa ovim zakonom, svakom putniku mora se obezbijediti jednako pravo na zaštitu njegovih podataka o ličnosti, pravo pristupa, ispravljanja, brisanja i ograničavanja pristupa tim podacima, kao i pravo na naknadu i na</p>	Potpuno usklađeno	

<p>18, 19 i 20 Okvirne odluke Savjeta 2008/977/PUP. Stoga se primjenjuju ti članovi.</p> <p>2. Svaka država članica obezbeđuje da se odredbe donesene u skladu s domaćim pravom za sprovođenje čl. 21 i 22 Okvirne odluke Savjeta 2008/977/PUP o povjerljivosti obrade i bezbjednosti podataka primjenjuju i na svaku obradu ličnih podataka na osnovu ove direktive.</p> <p>3. Ovom direktivom ne dovodi se u pitanje primjenljivost Direktive Evropskog parlamenta i Savjeta 95/46/EZ (13) na obradu ličnih podataka od strane avio prevoznika, naročito njihove obaveze da preduzmu odgovarajuće tehničke i organizacione mjere za zaštitu sigurnosti i povjerljivosti ličnih podataka.</p> <p>4. Države članice zabranjuju obradu podataka iz PNR-a kojima se otkrivaju rasa ili etničko porijeklo lica, njegovi politički stavovi, vjera ili filozofska uvjerenja, članstvo u sindikatu, zdravstveno stanje, seksualni život ili seksualna orijentacija. Ako PIU primi podatke iz PNR-a kojima se otkrivaju takve informacije, odmah ih briše.</p> <p>5. Države članice obezbeđuju da PIU vodi dokumentaciju o svim sistemima i postupcima obrade u svojoj nadležnosti. Ta dokumentacija mora sadržati najmanje sljedeće:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) ime i kontaktne podatke organizacije i osoblja u PIU-u kojem je povjerena obrada podataka iz PNR-a i različite nivoe ovlašćenja za pristup; (b) zahtjeve nadležnih organa i PIU-ova drugih država članica; 	<p>pravno sredstvo, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.</p> <p>Pravo pristupa podacima iz stava 1 ovog člana ne odnosi se na podatke koji su depersonalizovani.</p> <p>Prilikom obrade podataka iz evidencije podataka o putnicima primjenjuju se odgovarajuće tehničke mjere za zaštitu podataka o ličnosti od slučajnog ili nezakonitog uništenja ili slučajnog gubitka, mijenjanja ili neovlašćenog otkrivanja ili pristupanja tim podacima.</p> <p>U slučajevima kad postoji vjerovatnoća da može doći do povrede prava na zaštitu podataka o ličnosti, odnosno ugrožavanja zaštite tih podataka ili se može ugroziti privatnost lica čiji se podaci obrađuju, jedinica za obradu podataka o putnicima će o tome obavijestiti to lice i nezavisno tijelo koje vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti, bez odlaganja.</p> <p>Prevoznik u vazdušnom saobraćaju i putni agent registrovani u Crnoj Gori dužni su da, u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o licnosti, obavijeste putnike o obradi njihovih ličnih podataka koja se vrši u skladu sa ovim zakonom.</p>	
--	--	--

<p>(c) sve zahtjeve i prenose podataka iz PNR-a u treću zemlju.</p> <p>PIU na zahtjev stavlja na raspolaganje svu dokumentaciju nacionalnom supervizorskom organu.</p> <p>6. Države članice obezbjeđuju da PIU vodi evidenciju najmanje o sljedećim postupcima obrade: prikupljanju, obavljanju uvida, otkrivanju ili brisanju. Evidencija o obavljanju uvida i otkrivanju mora prikazivati naročito svrhu, datum i vrijeme takvih postupaka i, u mjeri u kojoj je to moguće, identitet lica koje je obavilo uvid ili otkrilo podatke iz PNR-a i identitet primaoca tih podataka. Evidencija se upotrebljava isključivo u svrhe provjere samopraćenja, obezbjeđenja integriteta i sigurnosti podataka ili revizije. PIU na zahtjev stavlja evidenciju na raspolaganje nacionalnom supervizorskom organu.</p> <p>Ta evidencija čuva se pet godina.</p> <p>7. Države članice obezbjeđuju da njihov PIU sprovodi odgovarajuće tehničke i organizacione mjere i postupke kako bi se obezbijedio visok nivo sigurnosti koji odgovara rizicima obrade i prirodi podataka iz PNR-a.</p> <p>8. Države članice obezbjeđuju da u slučaju kad je vjerojatno da će kršenje tajnosti ličnih podataka dovesti do visokog nivoa zaštitu ličnih podataka ili štetno uticati na privatnost lica na koje se podaci odnose, PIU bez nepotrebног odlaganja o tom kršenju obavještava lice na koje se podaci odnose i nacionalni supervizorski organ.</p>	<p>Jedinica za obradu podataka o putnicima dužna je da vodi evidenciju o:</p> <p>1) sistemima i postupcima obrade podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju u okviru svojih poslova, koja sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> - imena i prezimena službenika jedinice za obradu podataka o putnicima koji su ovlašćeni za obradu i pristup podacima, - zahtjeve organa iz člana 12 stav 1 i člana 14 stav 3 ovog zakona, stranih jedinica za obradu podataka o putnicima, Europol i organa iz člana 21 stav 1 ovog zakona; <p>2) prikupljanju i brisanju podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju, koja sadrži datume prikupljanja i brisanja tih podataka;</p> <p>3) obavljanju uvida i otkrivanju podataka o putnicima u vazdušnom saobraćaju, koja sadrži:</p> <ul style="list-style-type: none"> - svrhu, datum i vrijeme uvida ili otkrivanja podataka, - ime, prezime i jedinstveni matični broj lica koje je izvršilo uvid ili otkrilo podatke i lica kome su dostavljeni ti podaci, u mjeri u kojoj je to moguće. <p>Podaci iz stava 1 tačka 3 ovog člana mogu se koristiti isključivo u cilju kontrole u okviru poslova jedinice za obradu podataka o putnicima, obezbjeđenja cjelovitosti i zaštite, kao i revizije podataka i čuvaju se pet godina.</p>	
--	--	--

<p>Član 14</p> <p>Sankcije</p> <p>Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na kršenja odredaba domaćeg prava donesenih na osnovu ove direktive i preuzimaju sve potrebne mjere kako bi obezbijedile njihovo sprovođenje.</p> <p>Naročito, države članice utvrđuju pravila o sankcijama, uključujući finansijske sankcije, za avio prevoznike koji ne prenose podatke kako je predviđeno članom 8 ili ih ne prenose u propisanom formatu.</p> <p>Predviđene sankcije moraju biti djelotvorne, proporcionalne i odvraćajuće.</p>	<p>V. KAZNENE ODREDBE</p> <p>Član 30</p> <p>Novčanom kaznom od 3.000 do 5.000 eura kazniće se za prekršaj pravno lice, ako:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1) jedinici za obradu podataka o putnicima ne dostavi podatke iz člana 8 stav 2 ovog člana prikupljene u okviru redovnog poslovanja (član 8 stav 1); 2) ne dostavi elektronskim putem podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona, u skladu sa protokolima i na obrascima Evropske komisije (član 8 stav 5); 3) u slučaju tehničkog kvara ne dostavi podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona na drugi odgovarajući način koji garantuje isti nivo zaštite u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti (član 8 stav 6); 4) jedinici za obradu podataka o putnicima ne dostavi podatke iz člana 8 stav 2 ovog zakona najranije 48 sati, a najkasnije 24 časa prije zakazanog vremena polaska vazduhoplova, kao i odmah po zatvaranju leta, odnosno nakon što su se putnici ukrcali u vazduhoplov koji se spreme za polazak i više se ne mogu ukrcati ni iskrcati (član 9 stav 1); 5) u slučaju kad je pristup podacima iz evidencije podataka o putnicima potreban kako bi se odgovorilo na konkretnu i stvarnu prijetnju povezani sa krivičnim djelima iz člana 2 ovog zakona, za svaki pojedinačan slučaj, na zahtjev jedinice za obradu 	<p>Potpuno usklađeno</p>
--	---	--------------------------

	<p>podataka o putnicima, ne dostavi toj jedinici podatke o putnicima iz člana 8 stav 2 ovog zakona (član 9 stav 3).</p> <p>Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i odgovorno lice u pravnom licu novčanom kaznom od 300 do 1.000 eura.</p> <p>Za prekršaj iz stava 1 ovog člana kazniće se i preduzetnik novčanom kaznom od 500 do 3.000 eura.</p> <p>Za prekršaj iz stava 1 ovog člana može se izreći i zaštitna mjera zabrane vršenja djelatnosti u trajanju do šest mjeseci.</p> <p>Za prekršaj iz st. 1, 2, 3 i 4 ovog člana zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka podnosi ovlašćeni policijski službenik jedinice za obradu podataka o putnicima.</p>		
Član 15 Nacionalni supervizorski organi <ol style="list-style-type: none"> 1. Svaka država članica obezbeđuje da je nacionalni supervizorski organ iz člana 25 Okvirne odluke 2008/977/PUP odgovoran unutar svoje teritorije za savjetovanje o primjeni odredaba koje je donijela država članica na osnovu ove direktive i njeno praćenje. Primjenjuje se član 25 Okvirne odluke 2008/977/PUP. 2. Ti nacionalni supervizorski organi svoje aktivnosti obavljaju na osnovu stava 1 s ciljem zaštite osnovnih prava u vezi s obradom ličnih podataka. 	Nadzor nad zaštitom podataka o ličnosti Član 29 <p>Nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti koji se obrađuju u skladu sa ovim zakonom vrši nezavisno tijelo koje vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite podataka o ličnosti u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.</p> <p>Zakon o zaštiti podataka o ličnosti ("Službeni list CG", br. 79/2008, 70/2009, 44/2012 i 22/2017)</p>	Potpuno usklađeno	

3. Svaki nacionalni supervizorski organ:

(a) postupa po pritužbama koje podnese bilo koje lice na koje se podaci odnose, istražuje predmet i obavještava lica na koja se podaci odnose o toku i ishodu njihovih pritužbi u razumnom roku;

(b) provjerava zakonitost obrade podataka, sprovodi istrage, pregledе i revizije u skladu s domaćim pravom bilo na sopstvenu inicijativu bilo na osnovu pritužbe iz tačke a.

4. Svaki nacionalni supervizorski organ na zahtjev savjetuje svako lice na koje se podaci odnose o ostvarivanju prava utvrđenih odredbama donesenim na osnovu ove direktive.

Član 1

Zaštitu podataka o ličnosti obezbjeđuje se pod uslovima i na način propisan ovim zakonom, a u skladu sa principima i standardima sadržanim u potvrđenim međunarodnim ugovorima o ljudskim pravima i osnovnim slobodama i opšte prihvaćenim pravilima međunarodnog prava.

Član 49

Za vršenje poslova nadzornog organa utvrđenih ovim zakonom osniva se Agencija za zaštitu ličnih podataka (u daljem tekstu: Agencija).

Agencija je u vršenju poslova iz svog djelokruga samostalna i nezavisna.

Agencija ima svojstvo pravnog lica.

Član 50

Agencija:

- 1) vrši nadzor nad sprovođenjem zaštite ličnih podataka u skladu sa ovim zakonom;
- 2) rješava po zahtjevima za zaštitu prava;
- 3) daje mišljenja u vezi primjene ovog zakona;
- 4) daje saglasnost u vezi sa uspostavljanjem zbirki ličnih podataka;

	<p>5) daje mišljenje u slučaju kad postoji sumnja da li se određeni skup ličnih podataka smatra zbirkom u smislu ovog zakona;</p> <p>6) prati primjenu organizacionih i tehničkih mjera za zaštitu ličnih podataka i predlaže poboljšanje tih mjera;</p> <p>7) daje predloge i preporuke za unaprjeđenje zaštite ličnih podataka;</p> <p>8) daje mišljenje da li određeni način obrade ličnih podataka ugrožava prava i slobode lica;</p> <p>9) sarađuje sa organima nadležnim za nadzor nad zaštitom ličnih podataka u drugim zemljama;</p> <p>10) sarađuje sa nadležnim državnim organima u postupku pripreme propisa koji se odnose na zaštitu ličnih podataka;</p> <p>11) daje predlog za ocjenu ustavnosti zakona, odnosno ustavnosti i zakonitosti drugih propisa i opštih akata kojima se uređuju pitanja obrade ličnih podataka;</p> <p>12) obavlja i druge poslove u skladu sa zakonom kojim se uređuje slobodan pristup informacijama i ovim zakonom.</p>		
<p>POGLAVLJE III</p> <p><i>Mjere za sprovođenje</i></p> <p>Član 16</p> <p>Zajednički protokoli i podržani formati podataka</p>	<p>Podaci o putnicima</p> <p>Član 8, st. 5 i 6</p> <p>Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da podatke iz stava 2 ovog člana dostavlja elektronskim putem, u skladu sa protokolima i na obrascima Evropske komisije, kao i u skladu sa pravilima i</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>	

<p>1. Svi prenosi podataka iz PNR-a koje avio prevoznici izvrše PIU-ovima u svrhe ove direktive obavljaju se elektronskim putem, koji pruža dovoljne garancije u pogledu tehničkih mjera sigurnosti i organizacionih mjera koje se odnose na sprovođenje obrade. U slučaju tehničkog kvara, podaci iz PNR-a mogu se prenositi bilo kojim drugim odgovarajućim sredstvima, pod pretpostavkom da pritom zadrže jednak nivo sigurnosti i da budu u potpunosti u skladu s pravom Unije o zaštiti podataka.</p> <p>2. Godinu dana nakon datuma na koji Komisija prvi put donese zajedničke protokole i podržane formate podataka u skladu sa stavom 3, svaki put kada avio prevoznici prenose podatke iz PNR-a PIU-ovima za svrhe ove direktive, čine to elektronskim putem upotrebljavajući sigurne metode usklađene s tim zajedničkim protokolima. Takvi protokoli jednaki su za sve prenose radi obezbeđenja sigurnosti podataka iz PNR-a tokom prenosa. Podaci iz PNR-a prenose se u podržanom formatu podataka kako bi se obezbijedila njihova čitljivost svim uključenim stranama. Od svih avio prevoznika zahtijeva se da izaberu zajednički protokol i format podataka koje namjeravaju da koriste za prenošenje podataka i o tome obavijeste PIU.</p> <p>3. Komisija aktima za sprovođenje sastavlja i prema potrebi prilagođava listu zajedničkih protokola i podržanih formata podataka. Ti akti za sprovođenje donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz člana 17 stav 2.</p> <p>4. Dok god nijesu dostupni zajednički protokoli i podržani formati podataka iz st. 2 i 3, primjenjuje se stav 1.</p>	<p>procedurama Međunarodne organizacije civilnog vazduhoplovstva (ICAO).</p> <p>U slučaju da podatke iz stava 2 ovog člana, zbog tehničkog kvara, nije moguće dostaviti na način iz stava 5 ovog člana, prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da te podatke dostavi na drugi odgovarajući način koji garantuje isti nivo zaštite u skladu sa zakonom kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.</p>		
--	--	--	--

<p>5. U roku godine dana od donošenja tih zajedničkih protokola i podržanih formata podataka iz stava 2 svaka država članica obezbeđuje da se utvrde potrebne tehničke mjere kako bi se omogućila njihova upotreba.</p>				
<p>Član 17</p> <p>Odborski postupak</p> <p>1. Komisiji pomaže odbor. Navedeni odbor je odbor u smislu Regulative (EU) br. 182/2011.</p> <p>2. Kada se poziva na ovaj stav, primjenjuje se član 5 Regulative (EU) br. 182/2011.</p> <p>Ako odbor ne da nikakvo mišljenje, Komisija ne donosi nacrt akta za sprovođenje i primjenjuje se član 5 stav 4 podstav 3 Regulative (EU) br. 182/2011.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		
<p>POGLAVLJE IV</p> <p>Završne odredbe</p> <p>Član 18</p> <p>Prenošenje</p> <p>1. Države članice dužne su da usvoje zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s ovom direktivom do 25. maja 2018. godine. One o tome odmah obavještavaju Komisiju.</p> <p>Kada države članice donešu ove propise, ti propisi sadržaće pozivanje na ovu direktivu ili se pozivanje na ovu direktivu navodi prilikom njihovog službenog objavljivanja. Načine takvog pozivanja utvrđuju države članice.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

<p>2. Države članice Komisiji dostavljaju tekst glavnih odredaba domaćeg prava koje donesu u oblasti na koju se odnosi ova direktiva.</p>				
<p>Član 19</p> <p>Ocjena</p> <p>1. Na osnovu informacija država članica, uključujući statističke informacije iz člana 20 stav 2, Komisija do 25. maja 2020. godine sprovodi ocjenu svih elemenata ove direktive i podnosi i predstavlja izvještaj Evropskom parlamentu i Savjetu.</p> <p>2. Pri sprovođenju te ocjene, Komisija naročito vodi računa o:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) poštovanju primjenljivih standarda zaštite ličnih podataka; (b) potrebi i proporcionalnosti prikupljanja i obrade podataka iz PNR-a za svaku svrhu utvrđenu u ovoj direktivi; (c) dužini perioda čuvanja podataka; (d) djelotvornosti razmjene podataka između država članica, i (e) kvalitetu procjena, između ostalog u odnosu na statističke informacije prikupljene na osnovu člana 20. <p>3. Izvještaj iz stava 1 uključuje i ocjenu potrebe, proporcionalnosti i djelotvornosti obaveznog prikupljanja i prenosa podataka iz PNR-a o svim ili odabranim letovima unutar EU obuhvaćenim područjem primjene ove direktive. Komisija uzima u obzir stečeno iskustvo država</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>	<p>neprenosivo</p>		

<p>članica, naročito onih država članica koje ovu direktivu primjenjuju na letove unutar EU u skladu s članom 2. Izvještaj uzima u obzir i potrebu uključivanja ekonomskih subjekata koji nijesu prevoznici, kao što su turističke agencije i turooperatori koji pružaju usluge povezane s putovanjima, uključujući rezervacije letova, u područje primjene ove direktive.</p> <p>4. Prema potrebi, s obzirom na ocjenu sprovedenu u skladu s ovim članom, Komisija podnosi zakonodavni predlog Evropskom parlamentu i Savjetu s ciljem izmjene i dopune ove direktive.</p>				
<p>Član 20</p> <p>Statistički podaci</p> <p>1. Države članice na godišnjem nivou Komisiji dostavljaju niz statističkih informacija o podacima iz PNR-a dostavljenim PIU-ovima. Ti statistički podaci ne smiju uključivati nikakve lične podatke.</p> <p>2. Statistikom se obuhvata najmanje:</p> <p>(a) ukupan broj putnika čiji su podaci iz PNR-a prikupljeni i razmijenjeni;</p> <p>(b) broj putnika određenih za dalje ispitivanje.</p>	<p>Obavještavanje Evropske komisije</p> <p>Član 20</p> <p>Jedinica za obradu podataka o putnicima jednom godišnje dostavlja Evropskoj komisiji potrebne statističke podatke koji su obrađeni u skladu sa ovim zakonom, a koji ne smiju sadržati podatke o ličnosti u smislu zakona kojim se uređuje zaštita podataka o ličnosti.</p>	<p>Potpuno usklađeno</p>		
<p>Član 21</p> <p>Odnos s ostalim instrumentima</p> <p>1. Države članice mogu i dalje primjenjivati međusobne bilateralne ili multilateralne sporazume ili dogovore o razmjeni informacija između nadležnih organa koji su na snazi 24. maja 2016. godine, ako su ti sporazumi ili dogovori usklađeni s ovom direktivom.</p>	<p>Nema odgovarajuće odredbe</p>			

2. Ovom direktivom ne dovodi se u pitanje primjenljivost Direktive 95/46/EZ na obradu ličnih podataka od strane avio prevoznika.

3. Ovom direktivom ne dovodi se u pitanje nijedna dužnost ni obaveza država članica ili Unije koje proizilaze iz bilateralnih ili multilateralnih sporazuma s trećim zemljama.

Član 22

Stupanje na snagu

Ova direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objavljivanja u Službenom listu Evropske unije.

Ova direktiva upućena je državama članicama u skladu s ugovorima.

ANEKS I

Podaci iz evidencije podataka o putnicima kako ih prikupljaju avio prevoznici

1. Kod evidencije PNR-a
2. Datum rezervacije/izdavanja karte
3. Predviđen(i) datum(i) putovanja
4. Ime(na)
5. Adresa i kontaktni podaci (telefonski broj, adresa e-pošte)

Podaci o putnicima

Član 8

Prevoznik u vazdušnom saobraćaju dužan je da jedinici za obradu podataka o putnicima dostavlja podatke o putnicima u vazdušnom saobraćaju prikupljene u okviru redovnog poslovanja.

Podaci iz stava 1 ovog člana su:

1) PNR lokator podataka (alfa numerički ili alfa kod koji se koristi za pristup određenom zapisu u

Potpuno usklađeno

<p>6. Svi podaci o načinu plaćanja, uključujući adresu za slanje računa</p> <p>7. Kompletan plan puta za konkretni PNR</p> <p>8. Podaci o programima redovnih putnika</p> <p>9. Turistička agencija/turistički agent</p> <p>10. Status putnika, uključujući informacije o potvrđi, prijavi na let, neprijavljanju na let ili prijavi u posljednjem trenutku bez rezervacije</p> <p>11. Razdijeljene/podijeljene informacije iz PNR-a</p> <p>12. Opšte primjedbe (uključujući sve dostupne informacije o maloljetnim putnicima bez pratnje mlađima od 18 godina, kao što su ime i pol maloljetnika, dob, jezik/jezici koje govori, ime i kontaktni podaci pratioca na polasku i kako je povezan s maloljetnikom, ime i kontaktni podaci pratioca na dolasku i kako je povezan s maloljetnikom, agent na polasku i dolasku)</p> <p>13. Informacije s putne karte, uključujući broj karte, datum izdavanja karte, jednosmjerne karte, polja elektronskih karata koja se odnose na cijenu (Automated Ticket Fare Quote)</p> <p>14. Broj sjedišta i ostale informacije o sjedištu</p> <p>15. Informacije o zajedničkom letu</p> <p>16. Sve informacije koje se odnose na prtljag</p> <p>17. Broj i imena drugih putnika iz PNR-a</p> <p>18. Sve informacije o putnicima koje će prevoziti (API) (uključujući vrstu, broj, zemlju izdavanja i datum isteka</p>	<p>sistemima rezervacija prevoznika u vazdušnom saobraćaju),</p> <p>2) datum rezervacije, odnosno izdavanja karte,</p> <p>3) predviđeni datumi putovanja,</p> <p>4) imena i prezimena putnika,</p> <p>5) adresa i kontakt podaci putnika (broj telefona, adresa e-pošte),</p> <p>6) podaci o načinu plaćanja, kao i adresa za slanje računa,</p> <p>7) cijelokupan plan puta za određenu evidenciju podataka o putnicima,</p> <p>8) podaci o programima lojalnosti prevoznika u vazdušnom saobraćaju,</p> <p>9) podaci o putnom agentu,</p> <p>10) status putnika, uključujući informacije o potvrđi, prijavi na let, neprijavljanju na let ili prijavi u posljednjem trenutku bez rezervacije,</p> <p>11) razdijeljene, odnosno podijeljene informacije iz evidencije podataka o putnicima,</p> <p>12) opšte napomene (uključujući i sve dostupne informacije o maloljetniku bez pratnje, i to: ime, prezime, pol, uzrast, jezik, odnosno jezici koje govori maloljetnik, ime, prezime i kontakt podaci lica koje ispraća maloljetnika na polasku i njegovu vezu sa maloljetnikom, ime, prezime i kontakt podaci lica koje dočekuje maloljetnika na dolasku i njegovu vezu sa</p>	
--	--	--

<p>roka važenja bilo kog ličnog dokumenta, državljanstvo, prezime, ime, pol, datum rođenja, avio prevoznika, broj leta, datum polaska, datum dolaska, aerodrom polaska, aerodrom dolaska, vrijeme polaska i vrijeme dolaska)</p> <p>19. Sve hronološke izmjene podataka iz PNR-a navedene u tač. 1 do 18.</p>	<p>maloljetnikom i podatke o putnom agentu na polasku i dolasku),</p> <p>13) informacije koje se nalaze na putnoj karti, uključujući broj karte, datum izdavanja karte, podatak da je karta jednosmjerna i podatke o cijeni elektronske karte,</p> <p>14) broj sjedišta i ostale informacije o sjedištu,</p> <p>15) informacije o zajedničkom letu (nazivi prevoznika u vazdušnom saobraćaju koji učestvuju u zajedničkom letu, naziv prevoznika u vazdušnom saobraćaju koji obavlja let, datum leta),</p> <p>16) informacije koje se odnose na prtljag,</p> <p>17) broj i imena i prezimena drugih putnika iz evidencije podataka o putnicima,</p> <p>18) potpune i tačne informacije o putnicima koje će prevoznik u vazdušnom saobraćaju prevoziti, a koje dostavlja u skladu sa zakonom kojim se uređuje granična kontrola (ime i prezime, broj i vrsta putne isprave, država koja je izdala putnu ispravu i datum do kojeg putna isprava važi, državljanstvo, datum rođenja i pol, naziv graničnog prelaza na kojem će ući u Crnu Goru, oznaka leta, planirani datum, vrijeme i mjesto polaska i dolaska vazduhoplova, ukupan broj putnika, mjesto ukrcavanja i tranzita putnika),</p> <p>19) naknadno izvršene izmjene podataka iz tač. 1 do 18 ovog stava.</p>	
---	---	--

ANEKS II	Krivična djela terorizma i druga teška krivična djela		
<p>Lista krivičnih djela iz člana 3 tačka 9</p> <p>1. pripadanje zločinačkoj organizaciji, 2. trgovina ljudima, 3. seksualno iskorišćavanje djece i dječja pornografija, 4. nedozvoljena trgovina opojnim drogama i psihotropnim supstancama, 5. nedozvoljena trgovina oružjem, streljivom i eksplozivima, 6. korupcija, 7. prevara, uključujući i prevaru koja ugrožava finansijske interese Unije, 8. pranje prihoda stečenog krivičnim djelom i krivotvorene novca, uključujući euro, 9. računarski kriminal/sajber kriminal, 10. krivična djela protiv životne sredine, uključujući i nedozvoljenu trgovinu ugroženim životinjskim vrstama i ugroženim biljnim vrstama i sortama, 11. omogućavanje neovlašćenog ulaska i boravka, 12. ubistvo, teška tjelesna povreda, 13. nezakonita trgovina ljudskim organima i tkivima, 14. otmica, protivpravno oduzimanje slobode i držanje talaca, 15. organizovana i oružana pljačka,</p>	<p>Član 2</p> <p>Krivična djela terorizma su krivična djela iz čl. 447, 447a, 447b, 447c, 447d, 448, 449, 449a i 449b Krivičnog zakonika Crne Gore.</p> <p>Druga teška krivična djela su krivična djela za koja se može izreći kazna zatvora od tri godine ili teža kazna po Krivičnom zakoniku Crne Gore, a koja u svom biću sadrže sljedeća obilježja:</p> <p>1) kriminalno udruživanje i stvaranje kriminalne organizacije, 2) trgovina ljudima, 3) polno iskorišćavanje djece i dječja pornografija, 4) nedozvoljena trgovina drogama, 15) nedozvoljena trgovina oružjem, municijom i eksplozivima, 16) korupcija, 17) prevara, uključujući i prevaru koja ugrožava finansijske interese Evropske unije, 18) pranje i falsifikovanje novca, 19) kompjuterski kriminalitet, odnosno sajber-kriminalitet, 10) krivičnih djela protiv životne sredine, uključujući i nedozvoljenu trgovinu zaštićenim životinjskim vrstama i vrstama i sortama zaštićenih biljaka,</p>	Potpuno uskladeno	

16. nedozvoljena trgovina kulturnim dobrima, uključujući antikvitete i umjetnička djela,
17. krivotvorene i piraterija proizvoda,
18. krivotvorene administrativnih isprava i trgovina njima,
19. nezakonita trgovina hormonskim supstancama i drugim stimulatorima rasta,
20. nedozvoljena trgovina nuklearnim ili radioaktivnim materijalima,
21. silovanje,
22. krivična djela iz nadležnosti Međunarodnog krivičnog suda,
23. protivpravno oduzimanje aviona ili brodova,
24. sabotaža,
25. trgovina ukradenim vozilima,
26. industrijska špijunaža.

11) omogućavanje nedozvoljenog prelaska državne granice, odnosno nedozvoljenog boravka u državi,
12) ubistvo, teška tjelesna povreda,
13) nedozvoljena trgovina ljudskim organima i tkivima,
14) otmica, protivpravno lišenje slobode i držanje talaca,
15) organizovana i oružana krađa,
16) nedozvoljena trgovina kulturnim dobrima, uključujući starine i umjetnička djela,
17) falsifikovanje i piratstvo proizvoda,
18) falsifikovanje i trgovina službenim ispravama,
19) nedozvoljena trgovina hormonskim supstancama i drugim suplementima rasta,
20) nedozvoljena trgovina nuklearnim i radioaktivnim materijalima,
21) silovanje,
22) krivičnih djela iz nadležnosti Međunarodnog krivičnog suda,
23) protivpravno oduzimanje vazduhoplova, odnosno plovnih objekata,
24) sabotaža,
25) trgovina ukradenim vozilima, i

	26) industrijska špijunaža.			
--	-----------------------------	--	--	--